

ARADI KÖZLÖNY

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF 1885
1897-1932.

1935 Vasárnap, 1935. december 1
269. szám

OLAJ A TŰZRE



„A győzelem a kőolaj tengerén uszott felénk”. Ezt a poétikusan romantikus mondatot az angol admiralitás írták le a világháború után, 1921-ben. Abból az alkalomból, hogy a hálás Anglia főnemesi rangra emelte egyik öreg kereskedő fiát, bizonyos Marcus Samuelt, a Royal Dutch Shell-csoport látható vezéré, az angol petróleumérdekeltségek fő-organizátorát. Marcus Samuelt ma Lord Bearstead címmel ismeri a City és mivel az egész világ mintegy nyolcmillió tonnát kitevő hajóparkjának 72 százaléka felett parancsnokol a londoni irodájában, Lord Bearstead ma is egyik leg-erősebb aktívuma Anglia politikájának.

Legelsősorban is erre az öregorra kell gondolnunk akkor, amidőn a világ amiatt izgul pillanatnyilag, hogy vajjon életbeléptetik-e Genfben a kőolaj-tilalmat. Olaszország ellen a szankciós nagyhatalmak és egy szintén lényeges kérdés: vajjon háborus oknak tekintik-e az esetleges határozatot Mussolini kormánya? Tizenkét nap múlva ül össze Genfben a tizen-nyolcas „megtorló-bizottság”, tehát van idő elgondolkozni rajta: mit szól a felvetett javaslatokhoz Mussolini, Laval, Sir Samuel Hoare, Litvinov, Csang-Kaj-Sek, Ras Mulugeta, az abesszin hadügyminiszter, J. D. Rockefeller junior Washingtonban és végül, legeslegvégül a londoni Cityben békésen sétálgató 82 éves öregur, Marcus Samuel, Bearstead lordja? Mert bárhogya is csal a politikai perspektíva, amely a diplomatákat, a külügyminisztereket, a kormányelnököket és hadvezéreket állítja az események előterébe premier planban a tömegek előtt: a kőolajszankciók felett a legesleg-vegső döntő szót a Standard Oil Ltd. Rockefellerre és a Royal Dutch Shell-koncern londoni hatalmassága, Marcus Samuel mondja ki, merthiszen ők adják vagy nem adják a szóbanforgó kőolajat, benzint, a háború nélkülözhetetlen tüzemanyagait.

Rengeteg vér folyt már e sártekén a kőolajért. A nemzetek történelmének utolsó másfél századát olyan vérral írott sorokkal írták, amelyek felett ott leng a petróleummezők átható, nehéz aromája, Marcus Samuel büroájában a kartoték-osztály fiókjai alatt azonban másról is regélnek. Ma a kőolaj és a vér varázslatos vegyületében olyan hatalom uralja a világot, melynek tenyerén a Népszövetség papírlátékházacskája, melyet akkor gyűr alakatlan papírgalacsinná, amikor akar, hiszen a kőolaj-tröszt világhatalma készlettel kertelésre ezidő-szerint Hull amerikai külügyi államtitkárt is, ha arról vallatják, hogy szállít-e vagy nem szállít Olaszországnak kőolajat? Nyilvánvaló, hogy J. D. Rockefeller és Lord Bearstead erről a kérdéssel még nem döntöttek egyöntetűen s addig Hullnak is, Lavalnak is, Litvinovnak is, sőt magának Hoare angol külügyminiszternek is kertelnie vagy dadognia kell.

„A kőolaj tengeré”, melyről az angol admiralitás 1921-ben olyan regényesen írtak, ma Európa békéjének törekeny vitorlását libegteti, melyen ott izzik valahol a fedélközön

az abesszin háború merész és elszánt tüze. „Az Isten legyen neki irgalmas, ha egy erősebb hullám átsap a fedélzetén”, mondhatná a képfelirat a filmzurnál előadás-moderában, hiszen igen szemléltető módon valószínű, hogy a következő pillanatban lángbaborul körülötte minden. Csak hogy ez a kép, izgató volta ellenére is, hamis. A kőolaj világhatalmasságai számokban és százalékokban gondolkoznak s ha emberi vér és veríték, arany- és ezüsthegyek lappanganak a száraz arabs írásjegyek mögött, a mindenkor mérlegen csak a szenttelen „Egyenleg” a lényeg, a döntő számjegy, amely a Petroleum nagy számológépének zakatoló működése közben bármely pillanatban kattogva jelentkezik a vöröskeretes „Ered-

mény” jelzése alatt. A gépet már nyilván megindították Londonban és megindították Washingtonban is s most arravaló a tizenkét napos idő a genfi bizottsági döntésig, hogy a Standard Oil is, a Shell Royal Dutch is megcsinálhassa a maga mérlegét: érdemes-e, vagy nem? S megnyugtató lehet számunkra az a tudat, hogy pillanatok alatt repítheti át az óceánokon a szikratáviró a döntő hírt, hogy önterék-e olajat az Abessziniában lobogó tüzre azzal, hogy nem adnak vagy nem öntenek, amikor nem tiltják be a szállítását Olaszország felé... Ez a technikai tökéletesség, ez a kalkulációs pontosság, az igazi nagy üzleteknek ez a szenttelen, rideg, gránitkeménységű következetessége, ez az a motívum, ami szilárd valamit a mai világpolitikai helyzet káoszában. S biznunk kell benne, hogy még mindig jobb üzletnek találja Rockefeller is, Marcus Samuel is eladni a kőolajat, mint rázúdítani a láng-tengerbe fuló világra. (I.)

Ömlik az arany az olasz állampénztárakba

Az olasz nép áldozatkészsége — Minisztertanács Mussolini elnökletével — Ellentétek az angol kormányban a megtorló intézkedések miatt — Harctéri jelentések Abessziniából

A világpolitika érdeklődésének előterében a kőolajszállítási tilalom áll. Londoni hír szerint Olaszország legújabb katonai intézkedései angol körökben nem okoztak különösebb aggodalmat. Az újabb veszély, amely Egyiptomot fenyegeti, mindenesetre csak növeli Anglia eltökéltségét. Hétfőn Londonban minisztertanács lesz, amelyen minden valószínűség szerint az angol kormány hozzájárul ahhoz a javaslatához, hogy léptessék életbe a kőolaj, szén és vas szállítási tilalmát Olaszországba. Beavatott angol körökben úgy tudják, hogy mielőtt a 18-as bizottság ebben a kérdésben határozott, Anglia azt fogja kérni, hogy a szállítási tilalmat terjesszék ki a gyapjura, a gyapotra és a rézre is.

Petroleumtermelésre rendezkedik be Olaszország

Az olasz kormány tagjai Mussolini miniszterelnök elnökletével ma délelőtt minisztertanácsot tartottak. Ellentétben a külföldön elterjedt hírekkel, a mai minisztertanácsnak nem volt rendkívüli jellege. A tanácskozás során, mint a kiadott hivatalos jelentés közli, az olasz kormány tagjai elhatározták, hogy a legfőbb honvédelmi bizottságot kibővítik és annak a jövőben tagja lesz az igazságügyminiszter, a sajtó- és propagandaminiszter és az egészségügyi miniszter is. De rajtuk kívül helyet kapnak a legfőbb honvédelmi bizottságban az összes tábornokok, a vezető tenger-nagyok és a milícia vezető főnöke is.

Elhatározta az olasz minisztertanács azt is, hogy 70 millió líra költséggel Olaszországban ásványolajfinomító gyárat létesít, amely az olasz petróleum-hivatal által kiaknázott alban forrásokból származó nyersolajat fogja finomítani. Intézkedések történtek ezenkívül a szicíliai, szardiniai és Grosseto tartománybeli olajtermelés előmozdítására is. A legközelebbi minisztertanács hétfőn lesz.

Hír szerint a Duce unokaöccse, Mussolini Letta, az elhunyt Mussolini Armando fia,

aki a Popolo d'Italia főszerkesztője, harctéri szolgálatra jelentkezett és már a legközelebbi napokban Keletafrikába utazik. Szolgálatára a miniszterelnök vejehez, Ciano grófhoz osztották be és így együtt lesz Mussolini két fiával.

Vészjósló az európai helyzet

Az amerikai Chicago Tribune vezércikkben foglalkozik a fenyegető európai helyzettel és sajnálattal állapítja meg, hogy Európában az események végtetszerűen olyan fordulatot vettek, amely újabb háborús konfliktusokat hozhat magával. A lap csodálkozik azon, hogy az európai népek nem tanultak a világháború vérzivatarából és újból fel akarják fakasztani azt a kelevényt, amely oka volt a rettenetes nyomorúságnak és a gazdasági pusztulásnak. A Chicago Tribune ezután megállapítja, hogy bármi történjék is Európában, vagy Afrikában, az Egyesült-Államok szemlélően viselkedik minden fejleménnyel szemben. A lap végül úgy tudja, hogy amerikai pénzügyi körökben rendkívül vészjóslónak találják az európai helyzetet.

Mikulásra csokoládét, figurákat, szalon-cukorkát legolcsóbban garantált prima minőségben

„Carmen“

ógnél. Tekintse meg kirakatunkat. Plata A. Ianoş. Uránia-mozi épület. 6624

Az arany és ezüst beszolgáltatása valóságos népmozgalommá lett Olaszországban. A városokban felállított gyűjtőhelyeket az olaszok tömegesen keresik fel. Az áldozatkészségben előlért a királyi család és a miniszterelnök családja. Az utóbbi időben a városok között versengés alakult ki és a lapok naponta

közlnek, hogy mely város mennyi aranyat és ezüstöt gyűjtött eddig össze. Eddig Milano városa vezet 300 kiló arannyal. A külföldön élő olaszok is kivesszük részüket a mozgalomból már csak azért is, hogy szolidaritásukat az anyaországgal így fejezzék ki.

Anglia az olasz-abesszin viszály kérdésében átadja a vezető szerepet Lavalnak

A londoni lapok jelentik, hogy a megtorló bizottság december 12-iki ülésén Anglia nem akarja javasolni a szankciók kiterjesztését. Az angol kormány ugyanis úgy gondolja, hogy eddig eléggé vezetett az Olaszország elleni akciók terén és az igazi együttes megoldás úgy kívánja, hogy most más országok vegyék át a vezetést ebből a szempontból.

A Petit Parisien londoni jelentése arról tud, hogy az angol kormány kebelében a szankciók szigorítása tekintetében kisebb eltérések vannak. A megtorlások szigorítását főleg Eden lord szeretné keresztül vinni, de Hoare külügyminiszter és maga Baldwin miniszterelnök is ellenáll a tervnek. Ez az ellentét eredményezte azt, hogy az angol kormány a jövőben átengedi a vezető szerepet az olasz-abesszin viszály kérdésében Laval francia miniszterelnöknek.

A francia fővárosban megkönnyebbüléssel veszik tudomásul, hogy az olasz kormány most már hidegvérrel tekint a legközelebbi megtorló intézkedések elé. Ez mindenestre kikötést nyújt arra, hogy a további tárgyalások némileg megenyhült légkörben induljanak. Francia politikai körök vé-

leménye szerint semmiféle kibontakozás nem várható addig, amíg végre az olasz kormány nem körvonalazza kívánságait. Laval miniszterelnök ebben az irányban folytatott ma megbeszélést Cerutti párisi olasz nagykövettel. A Quaid d'Orsay most azt várja, hogy Róma határozottan körvonalozott választ adjon.

Olaszország barátságtalan lépésnek tekinti a megtorlások kiterjesztését

Genf-ből jelentik: (Rador.) Az olasz népszövetségi delegáció tagjai felhasználták a 18-as bizottság tagjainak Genfben időzését arra, hogy felhívják figyelmüket az olasz kormány álláspontjára, amely a szankciók kiterjesztését barátságtalan lépésnek tekinti. A bizottság tagjai az olasz delegáció főtitkárának ezt a közlését továbbítani fogják kormányaihoz.

A Népszövetség főtitkári hivatala a szómáliai földön tartózkodó újságíróktól táviratot kapott, amelyben ezek közlik, hogy az abesszin katonák rendszeresen dum-dum golyókkal löknek az olasz csapatokra.

Lakjon Budapest szívében!

Merano szálloda

W. Bécsi-ucca 2.

Telefon: 81-4-94 és 81-3-96.

Kitűnően felszerelt olcsó szobák, elsőrendű konyha.

Uj társas helyiségek!

Központi fűtés. Hideg-meleg folyóvíz

Liftszállítás le és fel. Panziórendszer

Az ARADI KÖZLÖNY előfizetői a kiadóhivatal utalványára ellenében 15-20% engedményt élveznek.

A Reuter iroda jelenti Innsbruckból: Az olasz Tirolból érkező jelentések szerint az olasz csapatok elszállítása az osztrák határról megkezdődött.

Olasz hivatalos jelentés az abesszin harctérről

Az olasz sajtóminisztérium 59-ik száma hadjelentése a következőket közli: Az első hadtest Dongorta felé folytatja előnyomulását. Az eritreai hadosztály tovább folytatja tisztogatási munkáját Tembien vidékén. A szómáliai harctéren, az Ogaden és Adona területén, ismét több törzsfőnök jelentkezett az olasz parancsnokságoknál behódolásra. Kérték az olasz csapatok parancsnokságát, hogy részt vehessenek az addis abebai kormány elleni hadműveletekben. A szómáliai harctéren az olasz repülők újból bombákat dobtak Daga bur erődjeire és elpusztítottak egy tevékaravánt.

Téli kabát- és öltöny szövetek nagy választékban
MERINO posztóházban
 Strada Alexandri 1. Főter

Hivatalos János

Irtá: KOSZTOLANYI DEZSŐ.

Hadd rajzolom meg itt arcképét, porral, hamuval, pókhálóval, csupa-csupa szürkével.

Ismertem gyermekkorától fogva halálig. Természetesen nem így hívták. Én adományoztam neki ezt a nevet, díjtalanul, mert világeletemben ő volt a személytelenség, az ügybuzgalom, a fejelem, a fölötteseinek kijáró hódolat, a „miszerint” egy mellékmondat élén, a savanyu, egérrágta ügyirat, melyet elmosódó tintával irtak s szemcsésen-csillogó homokkal poroztak le.

Hogy miképpen született, azt nem tudom. Fölöttébb valószínűnek tartom, hogy mihelyt a földre jött, azonnal iktatószámot kapott. Amikor a bába először teknőbe emelte, hogy lemosdassa langyos ivvél, a kis lila-vörös csecsemő, a nyivákoló és rugdalózó husdarab nem azon tűnődött, hogy került erre a rejtélyes helyre, hanem nyilván azon, hogy a bábának van-e hatósági bizonyítványa és hivatalos képesítése. Már akkor is az illetékeség érdekeltte. Hogy ezt nem kérdezte meg a szülőnőtől s szigorúan összevont szemöldökkel, az csak annak tulajdonítható, hogy ebben az időben még nem tudott beszélni.

Hangja később egy lejátszott, elkoptatott hangtomez nyekergésére emlékeztetett.

Gyermekkorában sohase rontotta el gyómrát, még a karácsonyi ünnepek alatt sem. Nyomban kiűnt mértékletességével. Nem válogatott. A diót és a mákóst egyaránt szerette. Szerette az aludtetet és a lencsefőzeléket is, mert „egészséges táplálék”. Ügyelt ruháira. Nem volt se vidám, se szomorú. Csak elmosódó átmenet a két lelkiállapot közt. Olyan volt, mint a sózott krémeslepény, vagy mint a cukrozott káposztafőzelék.

Már ifjúkorában hátrahatott kézzel sétált. Részegnek senki se látta. Szerelmesnek se. Hogy elkövetkezett az ideje, annak rendje és módja szerint megnősült, családot alapított. Talán szerelmet is vallott leendő feleségének a kertben, a holdfényes jázminbokrok előtt, de közben fölöttelül „fölöttes hatóságára” gondolt, ülő tisztelettel.

Fölöttes hatósága kedvelte őt. Évrol-évre előre ugrott a számléltérn s csakhamar igazgató lett belőle. Intézetét példás szigorral vezette, örkdöött mindenre. Nem tűrte, hogy valaki magánlevelet az állam itatószáma itassa le. Ha egy kartársa a kezét dörzsölgetve belépett irodájába s holmi kedélyes történetbe kezdett, egyetlen pillantással leintette s figyelmeztette, hogy most hivatalos óra van, magánügyeinket majd „magánóráinkon” intézzük el. Ő azonban magánórán se szivlette az élceket, az adomákat, melyekben a jókedv tiszteletlen manói fintorogtak. Nem nevetett rajtuk. Amikor a társaságban elbeszéltek neki egyet-egyet, enyhe boru szállt homlokára, babrálgatta vörösbarna szakállát s a csattanónál mindig kitépett belőle egy szörszálat, mereven szemlélte, aztán mintegy megvetése jeléül a földre dobta. Szakállának sok szórót kellett hasonló okból eltávolítania.

Irodájában volt egy vascsaci. Arra csapták le az érkezők kabátjukat-kalapjukat. Egyszer, amint hátrahatott kézzel le-föl sétált, dermedten állt meg. Észrevette, hogy valamelyik kartársa, aki előtte jött, s cimben, rangban, korban, érdemben mélyen alatta állt, a vascsaci legfelső ágára akasztotta kalapját. Szóltalanul odasietett s saját kalapját akasztotta legmagasabbra, a kartársáét pedig oda, ahova való, kissé lejjebb. Ami a rend, az rend.

A folyosó kököckáin gyökérszőnyeg futott végig. Megegett, hogy egy ősz kartársa a folyosó szélén haladt, az ablakok mentén s onnan bámult kifelé merengve a tavaszi tájra, a virágzó barackfákra. Félrevonta őt s nyájasan, elnéző szeretettel értésére adta, hogy „középiútt kell menni”, a gyökérszőnyegen, mert különben az állam kököckái kopnak.

Három fia született. Nevelési elveivel csakhamar megnyomorította őket. Kezdte ezt azon, hogy valamennyiüket különös nevekre kereszteltette, a fölöttesei után, akiket a távolból reménytelen szerelemmel imádozott. Egyik fia Kunó lett, a másik Anasztáz, a harmadik Norbert. Szegény házra hajlamos, alacsony és szuszogó értetlenséggel viselték ezt a kitüntetést, abban a biztos tudatban, hogy holtuk napjáig viselniük kell.

Érdeklődött a művészetek iránt is. Olvasott, zenét hallgatott, tárlatokra járt, már amennyire

„hivatali kötelessége megengedte.” De mit enged meg a hivatali kötelesség? Semmit a világon. Az egész embert kíván. Egyébként sohase azt kérdezte, hogy valaki jó író-e, hogy tagja-e ennek vagy annak az irodalmi társaságnak. A lelke mélyén meg volt győződve, hogy aki „kegyelmes ur”, az különbül fest, mint aki csak „méltóságos” vagy „nagyságos”, mert akkor miért volna az illető „kegyelmes ur”?

Iszákos koldusnak sohase adott, etvből. Különben az a gazember még pezsgős lakomát rendezne az ő kétfülleres alamizsnájából. Ezért a koldusokat mindig megszagolta. Ezer és ezer koldust szagolt meg életében, de adni egynek sem adott. Ha nem büzlöttek a bortól meg a pálinkától, akkor koldulási engedélyüket követelte tőlük, hiába meresztették rá a világtalan szemüket, hiába kandikáltak ki meztelen lábujjaik talpatlan cipőjükből. Ha pedig a koldulási engedély is rendben volt s a hatósági pecsét valódiságához se férhetett szó, kijelentette nekik, hogy ő most eleget tett „jótékonyági kötelezettségének”, amit a lakása ajtajára kiszögezett, hivatalos bélyegzővel ellátott igazolvány tanusít. Semmi kétség, ennek a kötelezettségének éppugy eleget tett, mint minden egyéb kötelezettségének.

Ötvenhétéves korában sárgulni-zöldülni kezdett. Heves rohamjai voltak. Hivatali idején kivül azzal szórakozott, hogy forró vízzel töltött gumimelegítőt rakosgatott sajgó hasára s pirosra sütötte vele a bőrét. Végül műtétet kellett rajta végrehajtani. A műtét sikerült, harminckét óriási epékövet szedtek ki belőle, de a beteg utána meghalt.

Hivatalos János özvegye fekete ruhában, kislírt szemmel fogadta a részvétidátogatókat, tisztán és rideg lakásában, három, már felnőtt fival, Kunóval, Anasztázzal és Norberttel. Az asztalon egy kis tányérkárah ott volt a harminckét epéké. Ezt később, mint ereklyét, az üvegszekrénybe zárták a karlsbadi poharak és az ezüstneműek közé.

Más után marad valami alkotás, vagy legalább egy szenvedély, egy botrány lángoló emléke. Ő utána, aki egész életében a köznek élt, s sziklászilárdan állt helyén, csak kő maradt. Harminckét sárgás-zöld epéké.

Kép és képkeretezés legolcsóbban legszébben M. Vajda succ. PAULINA KRAUSZ Színházépület

Megindul az olaszok harmadik offenzívája

A Reuter-ügynökségnek az abessziniai harctérre küldött tudósítójának jelentése szerint bizonyosra vehető, hogy Badoglio tábornok rövidesen megindítja az olaszok harmadik, nagyarányú előnyomulását. Az offenzíva az északi harctéren indul meg és Badoglio ez alkalommal visszatér a gyarmati hadműveletek régi hagyományaihoz és három, egyenként 10 ezer főnyi, úgynevezett repülőhadoszloppal akar operálni. Ezek a repülőhadoszlopok hátrább hagyják a tehergépkocsikat s a gépjárműveket, mert az utánpótlás anyagát öszvérek és tevék szállítják. Ebből a célból az olasz hadvezetőség már 20 ezer darab málhás állatot vont össze Makale környékén. A déli harctérről érkező jelentések szerint, Graziani tábornok nagyszabású offenzívát indít Sasa Baneh ellen. Sasa Banehbe a Fafan folyó völgyén keresztül igyekeznek eljutni, majd az előnyomulást kiterjeszti Dagaburig. Az abesszin állásokat külföldi tisztek vezetésével, mindkét helyen lázasan erősítik. Hivatalos abesszin jelentések szerint Dagabur bombázásánál az olaszok nagyrészt gyújtó bombákat használtak, amelyek sok házat semmisítettek meg.

Addis abebai jelentések szerint, a négus tegnap este már meg is érkezett a dessiei főhadiszállásra. Onnan repülőgépen a tigrei frontra megy, de hogy az arcvonal melyik szakaszára, azt nem lehet tudni, minthogy félnek az olasz repülőgépek esetleges támadásától és ezért az utirányt szigorúan titkolják.

A császárt 100 személy, illetve teherautó kísérte a főhadiszállásra.

A császár felesége, a trónörökös, a trónörökösné és Harrar hercege 150 kilométeren át kísérték a négust. A tehergépkocsik bizonyos távolságban követték a császárt, nehogy csoportosulásukkal magukra irányítsák az olasz repülőgépek figyelmét. Dessieben egy teljesen elrejtett helyen állították fel a császár sátrát. Eredetileg az volt a terv, hogy a négus Dessiebe is repülőgépen teszi meg az utat, de környezete lebeszélte, arra való hivatkozással, hogy a dzsidzsigai ut is csaknem katasztrófával járt.

Díjjegyei jelentés szerint, a városból fejevesztve menekül a lakosság, mert az utóbbi napokban olasz repülőgépek jelentek meg a város felett és röpcédulákon bejelentették, hogy rövidesen megkezdik a város bombázását.



Abesszini csapat, amint a törzsfőnökkel az élén megadja magát az olaszok állásai előtt



Minden évszakban orgonaillat!

A „Lilas Grand Luxe“ Elida szappant valódi, természetes orgonakivonattal készítik, illata finom, gyengéd és mégis állandó.

Befejeződtek az előkészületek az új külkereskedelmi rendszer életbeléptetésére

Fontos tanácskozások Bucurestiben — Az új rendszer december 1-én, vasárnap lép életbe — Kedvező befejezés előtt a párisi gazdasági tanácskozások

Bucurestiből jelentik: Badulescu pénzügyi alminiszter ma délelőtt a miniszterium tanulmányi referenciával és a Nemzeti Bank kiküldötteivel dolgozott. A devizaprémium megállapításáról és a behozatali vámok aktuális problémáiról tárgyaltak. Ugyanekkor szakbizottság vizsgálta felül az exportörök részéről megnyilvánult valamennyi panaszt és úgy döntött, hogy ezeket a panaszokat és sérelmeket tekintetbe veszik majd a miniszteri jegyzőkönyv megszerkesztésénél. Ezután Antonescu miniszter elnökletével folytatták a tanácskozásokat, amelyeken résztvettek a gazdasági miniszterek is. Felülvizsgálták az e tárgyban eszközölt összes eddigi munkálatokat, mert a valutaprémiumok és az ad valorem illetékek megállapításáról szóló miniszteri jegyzőkönyv alá-

írása ma este megtörtént, ugyanis ma vasárnap életbelép az új külkereskedelmi rendszer.

A külkereskedelmet szabályozó társaság egyébként ma reggel megkezdte az elsőrendű szükségletek behozatali engedélyeinek kiállítását a negyedik évnegyedre is.

A pénzügyminiszterium ma értesítést kapott Londonból, amely igazolja a román kereskedők adósságainak esedékes arié-rátájára történt 178.000 fontsterlinges befizetést. Mint ismeretes, egy svéd társasággal kötött kereskedelmi szerződésünk értelmében 15.000 vaggon tengerit szállítottunk külföldre és a kormány úgy határozott, hogy a tengeriért járó összeget teljes egészében a román adósságok esedékes részletének fedezésére fordítja.

Illetékes helyen úgy tudják, hogy a Párisban folyó gazdasági tárgyalások kedvező befejezés felé közelednek. Jövő hét keddjére várják a megbeszélések kedvező befejezését és ebben az esetben a kormány részéről Caramiul Párisba utazik, hogy elhozza a végleges megegyezés szövegét, néhány nap múlva pedig Antonescu pénzügyminiszter is Párisba utazik és aláírja a megállapodást.

Jön!

Az első idei BOLVÁRY zenés-vigjáték

Jön!

A legszebb álom

(Winternachtstraum)

Wolf Albach Retty

Magda Schneider

Theo Lingen

Hans Moser

Csokoládé Mikulás, cipő, csizma

és egyéb tölthető alakok, valamint finom szalon és csokoládé bonbon, teasütemények, saját készítésűek, a legjobb és legszebb kivitelben olcsón kapható:

WILD FERENC cukrászdában
Blv. Reg. Ferd. Bing-ház. Telefon 160.

A Generala biztosító-társaság milliós pere az aradi bíróság előtt

— Erdekes viták egy megváltoztatott jegyzőkönyv körül —

Nagy érdeklődés közepette szombaton délután kezdte meg Ionescu járásbíró annak a milliós pernek tárgyalását, amelyet az Aradi Gyári Alkalmazottak Temetkezési Egyesülete volt tagjainak egyrésze indított a Generala biztosítótársaság ellen. Az ügyben — mint ismeretes — bünyügyi feljelentés is történt és az eljárás nem fejeződött be, aminek alapján a társaság kérte a polgári per felfüggesztését a bünyügy befejezéséig. A per előzményével arra az időre huzódnak vissza, amikor a Generala-biztosító megállapodást kötött az aradi egyesülettel és átvette annak tagjait, valamint annak többmillió lei értékű vagyonát. A tagok egyrésze úgy találta, hogy jogaikban megsértették őket és megbízták dr. Pop Alexandru ismert aradi ügyvédet, tegyen feljelentést a társaság, valamint az egyesület volt vezetői ellen azzal az indoklással, hogy együttesen és önkényesen megváltoztatták a közgyűlés egyik jegyzőkönyvét, másrészt pedig indítson polgári pert a biztosító ellen.

Az ügy első tárgyalása szombaton délután négy órakor kezdődött Ionescu járásbírónál. A volt tagokat, számszerint 350-et dr. Pop Alexandru képviselte, míg a Generala biztosító nevében dr. Pop Ionel clujt ügyvéd, képviselő, a Kamara volt elnöke jelent meg Rădu Aurel dr. és Werner János dr. aradi ügyvédekkel együttesen. Az egyesületet dr. Halmageanu ügyvéd képviselte dr. Bojic Alexa volt egyesületi ügyész helyetteseként. Délután négy órakor nyitotta meg Ionescu bíró a tárgyalást, majd dr. Pop Alexandru tartott nagyszabású exposé, amelyben kifejtette, hogy a közgyűlési határozat értelmében a Generalának a legutolsó mérleg alapján kellett átvennie az egyesület ingatlanait, tehát 3 millió 200 ezer leierért. A Generala központja azonban — mondta — egy levelében a jegyzőkönyv megváltoztatására bírta az egyesület vezetőségét, olyértelműen, hogy az ingatlanokat nem veszik át a leltár, illetve mérleg szerinti összegben, hanem utólag felértékelték. Ez meg is történt és ekkor az épületeket 2 és fél millióban vették fel, tehát többszáz ezer leiel kisebb összeggel, mint az eredeti megállapodás szerint kellett volna. Ugyanakkor a Generala levele azt is kérte, hogy a közgyűlésen résztvevő Verő Henrik felszólalását teljesen töröljék a jegyzőkönyvből, ami meg is történt. Ha a társaság úgy járt volna el, ahogyan kellett volna — jelentette ki Pop dr. — akkor azok a tagok, akik — a megállapodás értelmében — nem lépnék át a biztosítóhoz, hanem végkielégítést kapnak, a most megállapított 28,2 százalékos helyett befizetett tagdijuk 50 százalékát kaphatják volna meg.

Többmillió deficit

— Itt szegény emberek pénzéről van szó, befizetésekről, amelyeket éveken át teljesítettek és amelyekért maguktól vontak meg mindent és nem engedték meg, hogy egy társaság, az ország legnagyobb és leggazdagabb biztosítója így járjon el, hogy jogtalan anyagi előnyökhöz jusson — mondotta többek között az ügyvéd.

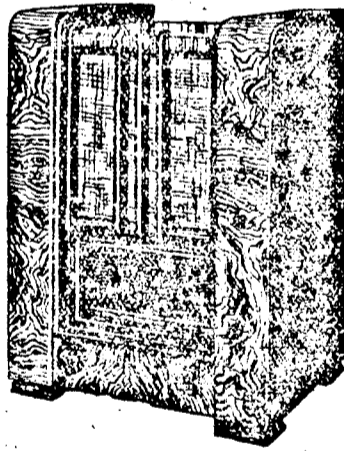
A továbbiakban jogi érvekkel megalapozva kifejtette, hogy a perlek nem kérnek mást, mint az őket megillető részt az egyesület átadott vagyonából. A polgári per a bünygytől függetlenül folyik, ezért nincs értelme annak, hogy a bünyügy befejezéséig elhalasszák. Vá-

laszképpen dr. Pop Ionel képviselő szólalt fel, aki bevezetésül elmondotta, hogy az aradi egyesület a Generalával kötött fúzió előtti időben súlyos ráfizetésekkel dolgozott, teljesen végromlás előtt állott. 1933. decemberében a deficit hat millió lei volt, négy hónappal később már 400 ezer leiel emelkedett. Egyetlen társaság sem vette volna át az ingatlanokat a mérleg túlzott adatai alapján, csupán azoknak reális értéke szerint. Más vagyont pedig az ingatlanokon kívül a biztosító nem kapott.

— Megengedhetetlen — jelentette ki — hogy egy társaságot, amelynek félmilliárd vagyon van, büncselekménnyel vádolják és annak vezetőit bűnösökként állítsák be. A Generala néhány száz ezer lei kedvéért nem fog törvénytelen cselekedetet elkövetni.

Elhalasztották az ítélet kihirdetését

A továbbiakban kifejtette, hogy szó sincs jegyzőkönyv-változtatásról. Egy fogalmazványt küldöttek Bucurestibe, a társaság központjához és annak egyes részeit a realitásoknak megfelelően kijavították. Az egyesület közgyűlésének határozata nem volt kötelező a Generalára nézve, különben annak értelmében is új értékelésre lett volna szükség, mert az épületrongálódást is kellett számítani. Értékéből. A tagok tehát semmivel sem károsodtak, egyébként sem léphetnek fel a Generala ellen, miután a megkötött konvenció a társaság kötelezettségeit világosan megírja. Ha valakinek kártérítési igényei vannak, úgy azt az egyesülettel, vagy annak volt vezetőivel szemben kell érvényesíteni.



AZ ÚJ

ZERDIK RADIO

Hallgassa meg:

MEGERKEZETT!

WEISZ & Co. vezérképviselőnél Dacia mellett.

Az egyesület képviselőjében dr. Halmageanu bejelentette, hogy a Gyári Alkalmazottak Temetkezési Egyesülete megszűnt, sem tagjai, sem vagyona, sem vezetősége nincs és így egyáltalában nem perelhető. Minden vagyont és minden kötelezettséget a Generala biztosító vett át. Pop dr. replikájában kifejtette, hogy nem lehet elhárítani a kötelezettséget s nem lehet kismenni azokat a jogokkal bíró tagokat, akiket egyszerűen kihagytak a listából. Abból a jegyzékből, amelyet a Generala állított össze, tetszése szerint és amelybe olyan embereket is felvett, akiknek erre nem volt joguk. Újlag ismertette jogi érveit, hivatkozott arra, hogy az átadott épületeket a tagok befizetéseiből vették, tehát minden tagnak jogában áll befizetése arányában a maga részét kérni. A sok helyen izgalmas vita este fél nyolc óra tájban ért véget, majd Ionescu járásbíró elhalasztotta az ítélethirdetést.

olcsó helyárrakkal és Gábor Marával a címszerepben. Siessen jegyét váltani, mert hely nélkül marad. Ma ebben a három érdekes darabban játszának a legértékesebb primadonnák és a legkedveltebb színészek.

* Hétfőtől minden előadást olcsó helyárrakkal játsszik a színház.

Mikulásra mindennemű édesség, déli-gyümölcs, kandirozott holmik, édes borok felnőtteknek legjobb minőségben

PAUTU-nál „Az Aranypávához“

városházával szemben kaphatók. Felhívom a n. é. vásárlóközönség figyelmét elsőrendű mediási hentesárúimra, melyek tudvalevőleg minden ingyen, kényes igényt felülmutatnak.

TELEFON 105.

6071

Karácsonyi ajándékok

rendkívüli nagy választékban: Babák, babakocsik, hintalovak, biciklik, autók és más játékarak. Gramofonok, lemezek, gyermek-kocsik, gyermekszékek, női ridikülők és más poraruk legolcsóbban

Hegedüs Gyula céghe-
Aradon

A király jelenlétében

felszentelték a bucaresti kereskedelmi főiskola könyvtárát

Bucurestiből jelentik: A kereskedelmi főiskola könyvtárának felszentelése alkalmával nagy ünnepséget rendeztek, amelyen Őfelsége is résztvett. Az ünnepségen megjelent Iorga, Mihalache, Saveanu, dr. Lupu, Argetoianu és még igen sokan. Radulescu rektor beszédet mondott, amelyben biztosította az uralkodót, hogy a főiskola növendékei a tanulásnak szentelik magukat és királyiüek. Angheliescu közoktatásügyi miniszter beszélt ezután, aki a főiskola hivatásáról beszélt, majd Corde a Nicolae diák a hallgatók nevében fejezte ki hódolatát az uralkodó előtt. Végül a király beszélt, megköszönte a rektor és a többi felszólalók szavait, majd azon hitének adott kifejezést, hogy a diákság fel tudja használni a tudománynak ama kincsesházát, amelyet a könyvtár átadásával bocsátottak rendelkezésükre. Rámutatott arra a magas nemzeti célra, amely egy igazi nemzeti kereskedelem és ipar megteremtésében csúcsosodik ki.

Erdekes bonyodalom

a Gloria és az aradi korcsolyázóegylet perében

Érdekltségi kifogást emeltek a bíró ellen — mert tagja a Gloriának

Szombat délelőttre tüzték ki az aradi járásbírószágon annak a pernek tárgyalását, amelyet az aradi Gloria sportegyesület indított az Uniunea de Patinaj aradi korcsolyázóegyesület ellen. A kereset szerint a korcsolyaegyesületnek a várossal kötött szerződése értelmében, javításokat kellett volna végrehajtania a korcsolyapályán, ennek a kötelezettségének azonban nem tett eleget. Miután a város a sporttelepet a Gloriának adta át, az egyesület kérte a bíróságot, kötelezze az Uniunea de Patinaj-t a javítások keresztüvitelére. Az ügyet Sulutiu járásbírónak kellett volna tárgyalnia, mielőtt azonban erre sor kerülhetett volna, a korcsolyaegyesület képviselője érdekltségi kifogást jelentett be, azzal az indokolással, hogy a járásbíró tagja a Gloria sportegyesületnek és így nem ítékezhet az ügyben. Sulutiu járásbíró nyomban elfogadta a kifogást, elhalasztotta a tárgyalást és az aktákat átküldötte Istratescu vezető járásbírónak, azzal a kéréssel, jelöljön ki más bírót a per letárgyalására.

Mielőtt télikabátját beszerezné,

okvetlen keresse fel

F O R T U N A

női confectio áruházát, Piata Avram Iancu 1.

Kiváló anyag! E'sőrendű kivitel! Legolcsóbb árak!
(Consum és Inlesnirea tag!)

6444

Megalakult

az új görög kormány

Athénből jelentik: Napokon keresztül folyó tárgyalások után, ma délután végre megalakult a görög kormány. Miniszterelnök és ideiglenes külügyminiszter Demertzis Constantin, belügyminiszter és ideiglenes tengerészeti miniszter Filakos, légügyi miniszter Abartkopulos, földművelésügyi miniszter Benakis, közlekedésügyi miniszter Konolopulos, kultuszminiszter Balanos, népjóléti miniszter Dekades, pénzügyminiszter Mankarinos és igazságügyminiszter Logfetis.

Az új görög kormány tagjai ma délután letették az esküt a királynak

kába és ott tudta meg budapesti kalandjának következményeit. Hetekkel ezelőtt a vállalkozó meghalt és

vagyonának örökösévé három esztendő budapesti fiacskáját tette meg.

A budapesti árvaszék az értesítés vétele után beidézte Raitis Margitot és annak édesanyját, vagyis a gyermek nagyanyját és közölték velük a végrendelet tartalmát. Erre Raitisék kijelentették, hogy a gyermek meghalt.

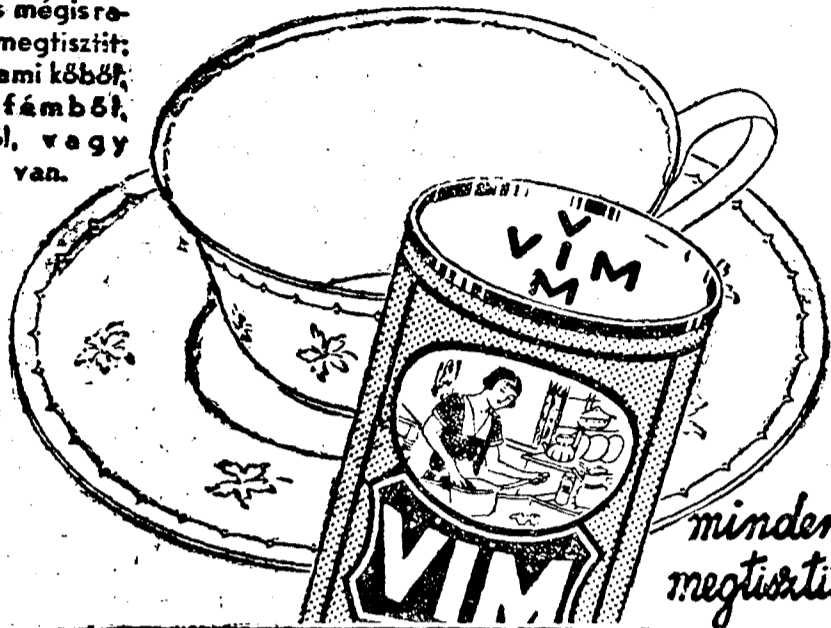
Az árvaszék ezek után a halálesetről szóló halotti bizonyítványt kérte, de a tisztviselő és az édesanyja azt nem tudták előkeríteni. Sőt olyan gyanúsán viselkedtek, hogy az árvaszék kénytelen volt az esetet bejelenteni a rendőrségnek. A megindult nyomozás azután megröbbszörített eredményt hozott.

A leány és édesanyja beismerték, hogy a

Ilyen kiadós a VIM!

Egyetlen doboz VIM-mel milyen rengeteg tárgyat lehet — hosszú időn keresztül — tisztán tartani. Tányérok, csészék, tálak, fazekak, lábasok, konyhaedények, kanalak, kések, és villák egész tömegét...

VIM mindent kíméletesen és mégis rugóra megtisztít; mindent, ami kőből, üvegből, fából, zománcból, vagy fából van.



mindent megtisztít

VIM csakis eredeti dobozban. Sohasem kimerve!

Drámát irt az élet

Budapesten meggyilkolt fiacskájára hagyta vagyonát egy amerikai milliomos

Az örökös keresése közben derült ki a régebben elkövetett bűntény — A meggyilkolt gyermek anyját és nagyanyját letartóztatták

Budapestről jelentik: Néhány nappal ezelőtt Amerikából értesítés érkezett arról, hogy ott meghalt egy dúsgazdag budapesti származású ember, egy vállalkozó, aki vagyonát egy budapesti fiacskára hagyta. A vállalkozó ugyanis négy évvel ezelőtt Budapesten tartózkodott néhány hónapon keresztül és ekkor benső barátságba került Raitis Margit nevű budapesti tisztviselővel. Ebből a barátságból Raitis Margitnak később fia született. A vállalkozó közben kiment Ameri-

gyermeket egészen kis korában meggyilkolták.

A csecsemőt Raitis Margit édesanyja megfojtotta, bár a leány a gyilkosságot ellenezte. Később az anya a kis holttestet a Dunába dobta és azt hitték, hogy most már véglegesen megszabadulnak a szegénytől. Az eset a leányt állítólag annyira megviselte, hogy egy évvel később, ugyanazon a helyen ő is begurgott a Dunába, de akkor kimentették. A rendőrség úgy a leányt, mint az anyját letartóztatta.

CORSO 8 (mérs. helyárak), 5, 7 $\frac{1}{4}$ és 9 $\frac{1}{2}$ órákor
Benamino Gigli, Magda Schneider.
gyönyörű, megkapó filmek

Ne felejts el...

SELECT D. e. 11 fől (MATINE), 5, 7 $\frac{1}{4}$ és 9 $\frac{1}{2}$ órákor
ANNY ONDRA vigjátéka:

KNOCK OUT!

URANIA 8 (mérs. helyárak), 5, 7 $\frac{1}{4}$ és 9 $\frac{1}{2}$ órákor
Dumas viágh.rü regénye filmen

Gróf Monte Cristo

ROBERT DONAT, ELISSA LANDI.

CENTRAL 5, 7 $\frac{1}{4}$ és 9 $\frac{1}{2}$ órákor
Mérészeleit helyárakkal.

A TITKZATOS ASSZONY.
émilim.

ROD LA ROCQUE, MONA BARRIE,
GILBERT ROLAND.

Lutheránus tea dec. 7-én a Fehér Keresztben

A magyar rádió ünnepe

Amikor a stúdió egy butorszállító kocsiban volt

A rádió fejlődésének tíz esztendeje — Ut 20.000 előfizetőtől 370.000-ig — Beszélgetés a magyar rádió két vezetőjével —

Budapestről jelenti saját tudósítónk: Most van tíz éve, hogy az éter hullámain először kelt szárnyra a magyar szó. Ezt a tízéves jubileumot nagy ünnepélyességgel, a magyar művészeti és társadalmi előkelőségek egész sorának felvonulásával üli meg a magyar rádió. A magyar rádió ezen a jubileumon nemcsak magát ünnepli, ünnepli előfutárját: a telefonhírmondót is, amely már ugyanazt a célt szolgálta, mint a rádió: hírek, zene és szórakoztató műsor közvetítését. Mind a kettő az elektromosságon alapul, csak a technika más. A telefonhírmondó telefonvonalon, a rádió pedig az éter hullámain keresztül viszi a hangot. 1892-ben létesítette Puskás Tivadar a zseniális magyar feltaláló a telefonhírmondót és egy évvel később már operákat is közvetítettek.

A magyar rádió ünnepe alkalmából felkerestük Hlatky Endre dr-t és vitéz Somogyváry Gyula igazgatót. Nyilatkozzanak a rádió múltjáról, jelenéről és jövőjéről.

Hlatky Endre dr. műsorigazgató a jubiléus ünnepségek rengeteg tennivalói között néhány percet tud szakítani. Asztalán olintézendő akták halmaza és még a nyilatkozat alatt is postáját intézi.

— Már hónapok óta folynak az előkészületek, — válaszolja a kérdésemre — hogy az ünnepi hét programja minél gazdagabb és változatosabb legyen. Reméljük, hogy ez a törekvésünk nem hiabavaló és a célt teljes mértékben sikerült elérnünk. Különben — teszi hozzá mosolyogva — ezt már a hallgatóság lesz hivatva eldönteni. Mi mindegyikre a jól végzett munka nyugalmával nézünk a közönség ítélete elé...

Hlatky igazgató nyit be és egy percre szobájába kéri Hlatky igazgatót.

Pár percre magamra maradok. Körülnézek. A szobában két külföldvevő rádió is van és a falon a telefonhírmondó hatalmas méretű hangszórója függ. A másik falon a Magyarországon tartott helyszíni közvetítések térképe.

A bel- és külföldi szerencsekvánatok

De már jön is Hlatky igazgató és beszélgetésünk további során elmondja, még, hogy a magyar rádiót tízéves fennállása alkalmából valóságos elhalmozás külföldről és belföldről szerencsekvánólevelekkel.

A rádió elmúlt tízévének fejlődéséről kérdezem ezután Hlatky igazgatót.

— A fejlődést legjobban két szám mutatja, — feleli. A rádió előfizetőinek száma az első évben kb. huszezer volt, ma pedig majdnem háromszázhetven ezer. Ez a két szám mindennél többet mond. Mutatja, hogyan hódított tárt a magyar közönség szeretetében a rádió. Reméljük és hisszük, hogy ez a lendület az eljövendő évtizedekben sem fog csökkenni, hanem újabb, újabb tízezrek csatlakoznak a magyar rádióhallgatók seregéhez.

Koncz Sándor titkár szakítja félbe beszélgetésünket. Jelenti, hogy Darányi Kálmán földművelésügyi miniszter érkezik a Stúdióba.

Hlatky igazgató elbucszik, a miniszter fogadtatására siet.

Somogyváry igazgatót keresem fel. Ő a következőkben nyilatkozik:

— A rádió útján való leadással ezerkilencszázhuszonnégyben kezdtek nálunk kísérletezni. A Gyáli-úton, a Postakísérleti állomáson. Itt az udvaron volt az első stúdió.

Egy butorszállító kocsit, amelyben egy régi pianó állt és gyertyával világították.

Később már luxust jelentett, hogy egy szál drótot vezettek be, amin egy körte lógott. A kísérletekhez csak nehezen tudták szereplőket szerezni. Művészetről akkor még szó sem volt. Az is bökkenő volt, hogy a Gyáliútról gyalog kellett bejönni, mert a villamos messze esett, ezen később úgy segítettek, hogy a stúdió, azaz a butorszállító kocsit elé befogtak két lovat és ezen vitték el a szereplő-

ket a villamosig. Ezerkilencszázhuszonöt októberében a Rákóczi-ut egyik bérházának negyedik emeletét bérelték ki stúdió helyiségnek és itt folytatták a kísérleti adásokat.

— A rádió koncesszióját a magyar telefonhírmondó részvénytársaság kapta meg, melynek igazgatója: Szócs Ernő volt. Szócs így automatikusan a rádió igazgatója lett.

— Rákóczi-úti stúdió a rendszeres adást ezerkilencszázhuszonöt december elsején kezdte meg a legnagyobb nehézségekkel küzdve. Még egy hétre sem felelt a műsört előre összeállítani. A művészek Szócs igazgató személyes felkérésére is nehezen vállalták szereplést. Néha azt sem lehetett tudni, hogy a következő műsorszámot leadhatják-e, nem mond-e le a szereplő. Szócs igazgató taxin ment a művészekért és úgy hozta őket a stúdióba. Minden önkéntes jelentkezőt szívesen fogadtak és ha valamennyire megfelelt, szerepeltették. Már óriási haladást jelentett, amikor kéthetes műsört tudtak összeállítani. A szereplőkön kívül nehézség volt az is, hogy kicsi volt a stúdió és a többi helyiség, úgyhogy nem volt hely, ahol próbát tarthattak volna. Egy kis maszóhelyiségben, sőt a lépcsőházban próbáltak nem egyszer.

— Szócs igazgató szó szerint véve éjjel-nappal dolgozott és a rádió rohamlépésben fejlődött. Ezerkilencszázhuszonhat június 20-án már helyszíni közvetítést adtak a Margitszigeten történt vitézavatóról. És még ez év június 22-én az első színműelőadás került mikrofon elé a stúdióban. Persze akkor még nagy zökkenőkkel és felbeszakításokkal, mert a hallgatóságnak egyes jeleneteket még kel-

On is védekezzen

a járványos betegségek ellen,
a kellemes illatosított

Senlaslo

(Szt. László)

fertőtlenítő szappannal,
megóvja fertőzésektől.

Vigyázzon, nehogy utánszóval
kiszolgálják!

6118

lett magyarul, hogy megértse a darabot. Ezért, bár akkor még nem voltam a rádiónál, azt ajánlottam Szócs igazgatónak, hogy a színjátékokat mikrofonra kell átírni. A rádió számára átírt színdarabnak pedig hangjáték legyen a neve. A hangjáték szót a színjáték analógiájára alkottam meg.

Az új stúdió is szülnék bizonyult

— Ezután már hétmérföldes csizmában haladt a rádió. Ezerkilencszázhuszonnyolc októberében átköltöztünk a Sándor-uccai új stúdióba, amiről akkor azt hittük, hogy tízenöt évig megfelelő lesz. Három év múlva azonban kiderült, hogy kicsi. Az elmúlt évben készült el a legnagyobbított stúdió, de már most újból kicsinek bizonyul. A rádiónak tíz év előtt körülbelül husz alkalmazottja volt, ma pedig több mint száz.

A rádió jövőjéről kérdezem még Somogyváry igazgatót.

— Hát erről nem mernék nyilatkozni, — mondja kedvesen Somogyváry igazgató — nehogy úgy járjak, mint szegény megboldogult Kern Aurél, aki ezerkilencszázhuszonötben azt mondta, hogy lehet, hogy eljön az az idő, amikor már szívesen felépnek a művészek a rádiónak...

— Szegény kitűnő barátunk, ha látná, hogyan rohanják meg most a rádiót a művészek, nem lenne a szemének, hogy a jóslata mennyire bevált...

SZENTGYÖRGYI ELVIRA

Mikulásra és karácsonyra

belföldi és külföldi csokoládékülönlegességek megérkeztek.
Ajándéktárgyak szép kivitelben, olcsó áron kaphatók.

Bonboneria BERG, Fischer Elz-

6344

Négyszeres gyilkossággal vádolnak két timisoarai asszonyt

Életbiztosítást költöttek áldozataikkal, azután gyorsanölő mérgekkel meggyilkolták

Timisoaráról jelentik: A hanati metropolisznak rendkívüli bűnügyi szenzációja van. A rendőrség letartóztatott két külvárosi asszonyt, akik ellen az a borzalmas vád merült fel, hogy három férfit és egy nőt mérgekkel meggyilkoltak. azért, hogy áldozataik után a biztosítási díjat felvehessék és vagyonukat örökölhessék. Neukom Mária és Bittenbinder Erzsébet 48 éves asszony a háború után együtt jöttek haza Amerikából. Odakünn egy műhelyben dolgoztak. jó barátok voltak, ezért Timisoarán együtt vettek ki lakást. Nemsokára Bittenbinder Erzsébet férjhez ment Weiss Andras mészároshoz. A házasságot Neukom Mária állandó intrikáival és árnyékoskodásával kibírhatatlanná tette az asszony számára. Epés megjegyzéseivel annyira megutáltatta az asszonnyal férjét, hogy végül is elhatározták, hogy elveszik a mészáros láb alól. Neukom Mária külvárosi lakásában, amelyben

a mostani vizsgálat során a gyorsan ölé
mérgek egész tárat találtak.

Neukom Mária mérget követelt és átadta az asszonynak. A gyilkosság megtörtént, a mészáros meghalt.

A külvárosi orvos kezdetleges állapotban levő elmeháborodást és szívizélhűdést állapított meg. A mészárosnak véletlenül életbiztosítása volt és így a két gyilkos asszony nagyobb összeghez jutott. Az első siker felbátorí-

totta őket és a két asszony elhatározta, hogy üzletszerűen fogják üzni a gyilkolást. Bebutoroztak egy szobát és elhatározták, hogy azt jobbmódú rokonok nélkül, egyedülálló öregembernek vagy asszonynak adják ki. Nemsokára sikerült is albérlőt találni Schuster Elza magánzónó személyében. A két nő belladonát csepogtattak az öregasszony ételébe és italába. A mérgek hatott, az albérlő halála nem kellett feltűnést. A biztosítótársaság 15 ezer leit fizetett ki az asszonyoknak. A következő két áldozat két férfi volt: Savu Poch és Grossmayer Péter munkások. Az asszonyok magukhoz csalogatták a két férfit, közös háztartásra léptek velük és bebiztosították mindkettőjüket a temetkezési segélyegyesületnél. A két férfit pár héten belül eltették láb alól és minden feltűnés nélkül eltemették. Az asszonyok összesen harmincezer lei temetkezési segélyt kaptak. A két elvetemült gyilkos asszony talán tovább is folytatta volna üzelmét.

az ötödik mérgezési kísérletük azonban
végetes volt számukra.

Egy Verkovszky Anna nevű özvegyasszonyt akartak eltenni láb alól, de tervük nem sikerült. A két gyilkos nőt letartóztatták. A súlyos váddal terhelt asszonyokat a rendőrség tegnap átadta az ügyészségnek. Pop Eugen dr. vezető ügyész még a délelőtt folyamán kihallgatta az egyik vádlottat.

Legjobb és legolcsóbb DAUER ondolálást 6 havi garancia mellett már 140 leiért készít, ugyanott precíz kozmetikai kezelést nyújt

ELITE-szalón, Str. Mărășești, No. 1.

662

Előkészítőmester,

aki járta a tekercselésben, országban és beállításban, valamint a cérnáshoz és előkészítéshez ért, kerestetik.

Részletes ajánlatok „MORICO” Bucur resti, Strada Carol 68. küldendők. 6681

Az Aradi Háztulajdonosok Szindikátusa állást foglalt az ingatlanadók emelése ellen

Az utóbbi időben a pénzügyminisztérium részéről oly nyilatkozatok történtek, melyek szerint a minisztérium az egyenesadó ujjabb emelésének gondolatával foglalkozik, hogy ezen módon teremtsen elő a hársereg szükségleteinek fedezésére közel 2 és fél milliárd összeget. Ebben az esetben a teher főleg a városi ingatlanulajdonosokat érintené, mert az eddigi számítások szerint, a városi ingatlanulajdonosok jelenlegi 21 százalékos adója 35-36 százalékra emelkedne. Az aradi Háztulajdonosok Szindikátusa mai ülésén behatóan foglalkozott ezzel a kérdéssel. A felszólalók hangsúlyozták, hogy az ország háztulajdonosai mindenkor az államháztartás szükségleteihez teljes odaadással járultak hozzá. azonban a jelenlegi gazdasági helyzetben az ingatlanok jövedelme semmimemű ujjabb megterhelést nem bír el.

Az ingatlanadók emelése a háztulajdonosok osztályára katasztrófálisan hatna

és az ingatlanok teljes leromlását jelentené. Zubor Andor választmányi tag indítványára a Szindikátus elhatározta, hogy emlékiratot terjeszt az illetékes minisztériumokhoz és ebben arra kéri a pénzügyminisztériumot, hogy a szükséges kiadások fedezésére ne a városi ingatlanok amugy is tulmagas adóját emelje ujjból, hanem adóztassa meg a falusi és gazdasági ingatlanokat, ugynevezett hársz-tály-adóval. tekintve, hogy ezek az ingatlanok jelenleg teljesen adómentesek. A szomszédos országokban ezen adónem már régebben be lett vezetve és ebből a pénzügyminisztérium bizonyára kellő fedezetet találhat az ujjabb kiadásokra, anélkül, hogy az adófizetők teherviselő képességét túlzottan igénybe vennék. A választmány egyszersmint elhatározta, hogy az ország több szindikátusával egyetértőleg akciót indít az illetékes körök meggyőzésére, hogy az ingatlanadók emelése a jelenlegi viszonyok között lehetetlenség.

A lakbérleti szerződéseknek jelenleg folyamatban lévő illetékezése tárgyában a választmány felhívja a bérlők figyelmét, hogy saját érdekükben ezen illetékezési kötelezett-ségüknek tegyenek eleget, mert hiszen a bérlők adójának kivetése szempontjából okvetlenül szükséges a leilletékezett bérleti szerződés. Ugyanis különösen a kereskedők, iparosok, szabadfoglalkozásuak adójának megállapításánál első sorban az adófizető lakbérösszege irányadó. Ezen összeg pedig csakis szabályszerűen felbélyegzett lakbérleti szerződésekkel igazolható.

Jön!

Jön!

HENRY BERNSTEIN

világhírű darabjának filmváltozata

**A boldogság
(Le bonheur)**

CHARLES BOYER és GABY MORLAY
a főszerepekben

Krém és krém között különbség van: Van jó és van rossz Krém Az Ön bőre számára a legjobb a legmegfelelőbb. Egyetlen más krém sem segíti annyira előre a tökéletes ápoltságot, mint

**AZ UJ
ELIDA
KRÉMEK:**

Elida Ideal Crème nappali használatra, Elida Cold Cream au Citron éjszakai használatra.

**ELIDA
GOLD CREAM AU CITRON
IDEAL CREME POUR LE JOUR**

Megszüntették az eljárást két aradmegyei urbéres község többszázezer leies sikkasztással vádolt vezetősége ellen

A könyvszakértői jelentés mindkét esetben rehabilitálta a súlyosan megvádolt vezetőséget

Két érdekes ügyben hozott ma határozatot Alexandrescu Alexandru vizsgálóbíró, a második számú vizsgálóbírói hivatal vezetője. Néhány hónappal ezelőtt feljelentés érkezett be az aradmegyei Brusturescu urbéres község vezetősége ellen, amelynek tagjait azzal vádolták, hogy az urbéresek vagyonaiból 120 ezer leit elsikkasztottak. A vizsgálóbíró számos tagut hallgatott ki, majd elrendelte a könyvek felülvizsgálását és a beér-

kezett szakértői jelentés alapján, ma megszüntette a bünygi eljárást és megállapította, hogy nem történt sikkasztás.

Hasonló határozatot hozott Alexandrescu vizsgálóbíró Leasa urbéres község ügyében, amelynek vezetőségét egy másik feljelentés 200 ezer leies sikkasztással vádolta. A tanúk kihallgatások, valamint a szakértői vizsgálat itt is a feljelentés alaptalanságát bizonyította be, mire a vizsgálóbíró megszüntette az eljárást.

Minden vevő vágya,

hogy jó, olcsó és friss
csokoládét kapjon, ezt
6663 meg is kaphatja a

"CORSO"

cukorka üzletben (Neu-
man-palota). — Oriási
választék csokoládé

Mikulásokban

és ajándék díszdobozokban. Minden
100 lei vásárlás után egy darab leg-
finomabb csomagot kap ajándékba

Hétfőn hajnalban megindul az export- vágás az aradvárosi vágóhidon

Cristea Tiberiu állategészségügyi vezérfelügyelő nyilatkozata szerint semmi
jogos kifogás nem hozható fel a vágóhid ellen — Vulpe Iosif munkakamarai
elnök nyilatkozata

50.000 leit szavazott meg a városvezetőség új szellő- tető készülékek azonnali beszerzésére

Aradváros vezetősége szombaton délelőtt
soron kívül foglalkozott dr. Cotioiu Romu-
lus bizottsági elnök és Vulpe Iosif alelnök-
munkakamarai elnök előterjesztései alapján az
aradi vágóhid exportvágásainak sokat emle-
getett ügyével. Azzal az érdeklődéssel, kap-
csolatosan ugyanis, amelyet a németországi
piacok mutatnak az aradmegyei sertésexport
iránt, a város hivatalos vezetőinek körében
az a vélemény alakult ki, hogy

az aradvárosi vágóhid a legteljesebb
mértékben alkalmas az exportvágások
lebonyolítására.

Ismeretes, hogy az állatkiviteli szindikátus
aradmegyei érdekeltségei követték el mindent
annak érdekében, hogy az exportvágások
továbbra is a soifoneai vágóhidon történjen-
nek, holott az aradvárosi vágóhid ezáltal el-
esett a rá váró természetes feladatokról. Az
állatexportszindikátus aradmegyei vezetői
részéről ugyan hangsúlyozták, hogy mindent
elkövettek a városi vágóhid modernizálása
érdekében, de mindennek ellenére, vélemé-
nyük szerint, nem történt semmi intézkedés,
amellyel a városi vágóhidat exportképes vá-
gatóra alkalmassá tették volna. A városve-
zetőség

50.000 leies költséget szavazott meg arra,
hogy az aradvárosi vágóhidat hétfőig új
szellőző készülékekkel szereljék fel, egyes
helyiségeit felhomokozzák és higiénikus
munkaköponyegekkel lássák el a mun-
kását.

Mindez Tiberiu Cristea földmivelésügyi
vezérfelügyelő utmutatásai alapján történik,
aki a városvezetőség felkérésére megtekint-
tette az aradvárosi vágóhidat és kijelentette,
hogy az a legteljesebb mértékben alkalmas a
legkényesebb igények kielégítésére is s hivat-
va van rá, hogy

legalább olyan forgalmat bonyolítson le az
exportban, mint a timisoarai vágóhid.

Az érdekeltségek között folyó nagy kü-
delemben, melyeknek középpontjában lényeg-
ében a város egyik új jövedelmi forrásának
megvédelmezéséről van szó, Iosif Vulpe bi-
zottsági alelnök, a Munkakamara elnöke, a
következőket jelentette ki:

— Soha senki sem hívta fel az érdekelt
állatexportőrök részéről a városvezetőség fi-
gyelmét olyan tennivalókra, amelyek állítólag
az aradi vágóhidnál gátlólag szerepeltek az
export szempontjából. Tévedés, hogy a német
piacokon külön hangulat nyilatkozott meg az
aradi vágatások ellen. Éppen ellenkezőleg
történt minden, — jelentette ki Iosif Vulpe. —

az aradvárosi vágóhid tökéletes technikai
berendezését és higiénikusságát kihangsú-
lyozzuk, minden mással szemben.

Tiberiu Cristea vezérfelügyelő ur tár-
gyilagossága azonban véget vetett a
híreszteléseknek, amidőn kijelentette, hogy az

aradi vágóhid kifogástalan az exportvágató-
sok szempontjából. Hogy Arad városa milyen
mennyiséget kap a jövő évadban az export-
kontingensből,

ezt az arra valóban illetékes helyen fog-
ják eldönteni,

ahol egyben azt is tudják, hogy mit követelnek
meg egy higiéniai, mint technikai szempont-
ból tényleg a külföldi piacokon az exportárúk-
kal szemben.

— A városvezetőség — fejezte be nyilat-

A nagyérdemű közönséghez!

Szolgálatkészen jelentjük, hogy

karácsonyi vásárunkat december 1-én megkezdjük

Örök üzleti elvünk: „Mindig, mindenkinek jól, szépet, olcsót adni!”

Karácsonyi vásárunkat ez az elv és az a hála vezeti, amivel Vevőkö-
zönségünk évtizedes bizalmáért, tartozunk, ezért karácsonyi vásárunk kere-
tébe állítottuk a MEN ajándékaclót, ami által

vevőközönségünket értékes ajándékokhoz juttatjuk

Olcsó árainkkal, gyönyörű áruraktárunkkal alkalmas adunk valóban
előnyös vásárlásra.

Akciónk a bizalom hálája és köszönete, tehát minden vevőnknek része-
sülni kell belőle.

TEKINTSE MEG KIRAKATAINKAT!

Teljes tisztelettel

M. FISCHER

üveg és porcellán nagyáruház

6680

Nyolcezer aradi ház lakbérszerződését kellene illetékez- tetni, de mostanig csak néhány százán jelentkeztek

Senki se mulassza el a taksa betézetését.

Többször irtunk már arról, hogy minden ház-
tulajdonos, vagy lakó a pénzügyigazgatóság bé-
lyegügysztyályán sürgősen mutassa be lakbérszer-
ződését, esetleg annak hiányában azt a pár soros,
csak egy leibe kerülő kis űrlapot, amely a laká-
sokra vonatkozó pontos adatokat kell, hogy tar-
talmazza. Aki ezt elmulasztja, annak az 1.20 %-os
taksán felül még háromszoros büntetést is kell
fizetnie. Az új bejelentési határidő december 10-én
jár le, tehát mindenki sürgősen tegyen eleget kö-
telezettségének, mert az utolsó napokban az ille-
ték- és bélyegügysztyályában olyan óriási tolongás
lesz, hogy képtelenség elintézni a láttamozást és
aki elmulasztotta azt, megbírságozzák.

Aradon — a külvárosi házakkal együtt —
összesen mintegy nyolcezer ház van, de
mostanig az ez évi lakbérszerződések közül
csak pár százat mutattak be, aminek nagyon
súlyos következményrel lesznek.

A napokban irtunk arról, hogy külön osztályt
állítottak fel az ilyen taksák ellenőrzésére és három
kontrolor csupán ezzel foglalkozik. Háznál-házra
járnak és akiknél konstataják, hogy nem fizette
be a lakbértaksát megbüntetik. Az elenőrnőknél

szabályszerű hivatalos igazolványok vannak, ne-
hogy esetleg visszaélés történhessen.

Az ilyen taksa-mulasztások súlyos követke-
zményeit élénken jellemzi az, hogy most három ezer
aradi háztulajdonos bírságotlást fejezték be, mert
nem jelentették be lakóikat a pénzügyigazgatósá-
gon, holott több hónap állt rendelkezésükre. Aki-
ket huszezer leien felüli bírsággal kell sújtani, an-
nak ügyét felterjesztették a pénzügyminiszterium-
ba, mert az veti ki a büntetési összeget.

2x2=4

**Szőrmét
Stár-nál végy**

Mairovitz Imre

Str. Eminescu 14.

Divat-szűcs! Szörme-festés!
Consum és Intesnirea tag. 6083

Rádiók

Csillárok

Varrógépek és szerelési cikkek olcsón

Schwarz Arad

Str. Bran-
covici 1.

6087

A legfinomabb Mikulási áruk,

tetszetős díszítar-
gyak, legfinomabb
mákák

TOSCA bonboneriában

kapható (Bul. Reg. Ferdinand 31.), hol a legol-
csóbb árban a legelőnyösebb kiszolgálás mel-
lett válogathat a n. é. közönség. 6629

Titokzatos módon

eltűnt egy néhai osztrák miniszter-
elnök irónő-leánya

Bécs társadalmi köreitnek legújabb
szenzációja

Bécsből jelentik: A bécsi rendőrség két napja szenzációs eltűnés ügyében folytat nyomozást. Két nappal ezelőtt ugyanis nyomtalanul eltűnt Binerth-Schmerling Mária grófnő, az ismert osztrák irónő, akinek „Theodora” című darabját most is játsszák a Volksoperben.

Amikor a grófnő két nappal ezelőtt elhagyta lakását, azt mondta édesanyjának, hogy a Praterba megy. Délben telefonon felhívta szülei házáat és közölte, hogy ne várják haza ebédre, mert kint, a Praterban fog ebédelni. Ennek a telefonbeszélgetésnek alkalmával hallották utoljára a grófnő hangját. Azóta a grófnőről nem érkezett hír és a rendőri nyomozás sem tudta hollétét felderíteni.

Eltűnése előtti napokban a grófnő rendkívül ideges és rosszkedvű volt. Nemrégiben mutatták be a Volksoperben a „Theodora” című operettet, amelynek librettóját Binerth-Schmerling Mária grófnő írta. Ez a darab, amelyben Piccaver is énekel, hír szerint nem váltotta be a hozzáfűzött reményeket. A grófnő a darabba nagy összeget fektetett be és ezért a bukás érzékeny anyagi veszteséget okozott neki.

Értesítés!

F. é. nov. 30-án délben 12 órakor Domán Sándor, Pacuraru Brutus, dr. Pascutiu Silvius és Steigerwald Alajos urakból álló bizottság előtt meghatároztunk egy rendes hétköznapot, amikor az üzletek egész napon keresztül nyitva vannak és pedig

f. évi december 1-től december 24-ig terjedő időközben

Az ily módon meghatározott nap dátumát a bizottság tagjainak jelenlétében, egy borítékba elhelyeztük, a borítékot lepecsételtük és a bizottság tagjai azt aláírták. Az ily módon lepecsételt és lezárt borítékot dr. Pascutiu Silvius kir. közjegyző ur megőrzésre átvette és ugyanezen bizottság által a borítékot f. é. dec. 24-én délben kinyitjuk és a benne lévő dátumot közhírré fogjuk tenni.

Az így közhírré tett napon cégünknel eszközölt vásárlások vételárát teljes egészében, készpénzben pénztárunk kifizeti. Így mindenkinek, aki dec. 1-től dec. 24-ig cégünknel vásárol, azon szerencsések közé sorolhatja magát, hogy vásárlását teljesen ingyen eszközölheti. Mindenki kérjen a vásárlás alkalmával egy igazoló szelvényt és ha az ezen rajta lévő dátum lesz az, amelyik a lepecsételt borítékból dec. 24-én ki fog tünni, a szelvény felmutatása ellenében a pénzt vissza fogja kapni.

Reméljük, hogy ezen akciónkkal újabb bizonyítékát adtuk vevőközönségünk iránt érzett ragaszkodásunknak és kérjük nb. látogatásával megtisztelni.

Csak detail vevőnk részére!

Teljes tisztelettel

SZABÓ ALBERT üveg és porcellán nagyáruháza.

A VÉRES OLAJ . . .

Az olajszankciók kérdése — Katonai blokád lenne szükséges egy esetleges kőolaj-bojkott esetén — Amerika a szankciók útján — Az olasz olajpolitika kulisszatitkaiból — Az olaj, mint új nagyhatalom . . .

„E meglio vivere un giorno de leone,
che cent' anni da pecore . . .”

„Jobb oroszlánként egy órát élni,
mint baromként egy életem át . . .”
(MUSSOLINI)

„Cotton, Oil — Power . . .”
„Gyapot, Olaj — Hatalom . . .”
(Régi angol közmondás)

Laval előrelátó és bölcs intézkedése folytán a szankciós bizottság egyelőre elhalasztotta újabb összeállítását, melyen az olaj- és gyapotkiviteli tilalmak életbeléptetéséről lett volna szó Olaszország ellen, a világ érdeklődése azonban változatlan aggodalommal tekint a genfi zoldasztal felé és nagyon is tisztában van azzal a körülménnyel, hogy egy ilyen esetleges olaj-bojkott árnyéka egyre jobban beborulással fenyegeti az európai politika egét. Míg a gazdasági megtorlások hátrányait Mussolini népének tegyelmeztségével és megtartóztatásával igyekszik ellensúlyozni, addig egy olaj- és gyapotszankció veszedelmes területekre sodorhatja az európai történelem színpontját.

Beláthatatlan következmények

Abban az esetben, hogyha a Népszövetség valóban egy alaposan megszervezett olaj-bojkottot készülné Olaszország ellen kovácsolni, beláthatatlan komplikációk állának elő és a nagy probléma, amely már hetek óta foglalkoztatja a világ diplomatáit és iparmágnásait, mérhetetlen nagyra növekedne. Ahhoz, hogy Itália sehonnan se kaphasson megfelelő mennyiségű olajat, messzemenő intézkedés — katonai lépésnek tekintendő kikötő-blokád — lenne elkerülhetetlenül szükséges, nem is említve azt a körülményt, hogy a nagy olajvállalatok minden bizonnyal nem a legszivesebben áldoznák fel mammut-üzleteiket a népszövetségi alapokmány megvédésének érdekében. Ámbár egyelőre — sajnós, csak egyelőre és

nem véglegesen, a bojkott kérdése le is került a napirendről — kétségtelen az a körülmény, hogy Anglia hatalmas hajóhada minden nagyobb nehézség nélkül képes lenne a Népszövetség utasításai alapján a fontosabb tengeri átjárókat ellenőrizni, ami egyszersminű annyit jelentene, hogy az esetleges amerikai olajszállítványok Gibraltárnál lennének feltartóztatva, az orosz és román olajutakat a Boszporusnál helyezné blokád alá, míg az iraki olajvidékről származó olajtermékeket az adeni öbölnél és a Szezi-csatorna bejáratáinál akadályozná meg, hogy rendeltetési helyükre jussanak. Míg a gazdasági megtorlások — legalább is eddig — nem vezettek komolyabb incidensekhez, addig egy tengeri blokád rendkívüli veszélyeket rejt magában!

A jelen pillanatban mindenki Amerika felé tekint. Rooseveltt, aki eddig meglehetősen óvatosan bánt a szankciókkal és nem szívesen határozott Olaszország ellen, rövid idő múlva kénytelen lesz az olajbojkott kérdésében határozott álláspontot elfoglalni s ugyanakkor nagyon is tudja azt, hogy döntésétől nemcsak Európa, hanem az egész világ jövője függhet.

Mikor Amerika a semlegességi törvény-cikkre hivatkozva eltiltotta a nyersanyagkivitel Olaszország részére, erősen óvakodott

Az amerikai olajvállalatok 500 milliárd lirája veszélyben

Egy esetleges olaj-bojkott lehetősége nagy izgalmat okozott az amerikai olajvállalatok körében és ez az izgalom annál is inkább érthető, mert még csak néhány nappal ezelőtt kötött Mexikó egy nagyszabású, két évre szóló szállítási szerződést, mely szerint több százézer tonna értékű nyersolaj és petróleum szállítására kötelezte magát Olaszországgal szemben. A mexikói szerződésen kívül még két nagy amerikai vállalat van érdekelve Itá-

mindenki attól, hogy ezt a kiviteli tilalmat az olajra és a gyapotra is kiterjessze, legalább is egyelőre, azonban bármennyire is harcolnak a nagy olajvállalatok egy ilyen esetleges bojkott ellen, a tény az, hogy az utóbbi időben egyre erősebb hangok hallatszanak amellett, hogy az olaj és a gyapot is a nyersanyagok tiltott listájára kerüljön. Míg Amerika néhány héttel ezelőtt a legszilárdabban a semlegesség mellett foglalt állást, addig egyre jobban észrevehetővé válik az utóbbi időben, hogy Rooseveltt a Népszövetség felfogását igyekszik magáévá tenni. Ennek a változásnak azonban csak kevesek által ismeretes és nem mindennapi okai vannak. Az Egyesült-Államok területén közel kétfélmillió kivándorolt olasz él, akik annakidején a háború után nem annyira az egyre növekvő munkanélküliség miatt hagyták el Olaszországot és telepedtek le Amerikában, hanem azért, mert politikai felfogásaik tekintetében éles ellentétek voltak az új olasz rendszerrel szemben. Mióta az abesszin háború egyre jobban a világ érdeklődésének a központjába került, annál inkább erősebb ezeknek az emigráns olaszoknak az összetartása és nyomása. Jóllehet Mussolininek számtalan híve van az Egyesült-Államokban, Rooseveltt mégis tisztában van azzal, a nagyfontosságú körülménnyel, hogy az elkövetkező választásoknál egy másfélmillió szavazattöbbség könnyen bukást vagy pedig további hatalmat hozhat. A New-Deal megalkotója tehát nem minden ok nélkül kacsintgat egyre jobban a szankciók felé, melynek életrekelése kétségtelenül hatalmas szavazótömeget vonzana zászlója alá. Természetesen egy ilyen változás időt igényel.

liában: A Standard Oil Ltd. és a Shell-csoport. Mindkét vállalat már évek óta rendszeres üzleti összeköttetések megteremtésén fáradozik Olaszországban és ha az olajkiviteli tilalom életbe lép, abban a pillanatban az érdekelte vállalatok nemcsak a már beruházott 500 milliárd lirányi investíciót veszíthetik el, hanem a számtalan petróleumállomáson és olajtelepen kívül, beláthatatlan időre az AGIP-nak kényszerülnek minden kárpótlás nélkül a működési területüket átengedni. Az AGIP — Azienda Generali Italiani di Petrol — eddig is már, mint az olasz állam gazdagon és bőkezűen szubszencionált vállalata szere-

Rheuma? A S P I R I N O

Modern képkeretezést legújabb külföldi Menráth

minták után készít

könyvkötő és képkeretező P. Avram Iancu No. 3. (az udvarban, Rozsnyay-patika mellett.) 20% kedvezmény vevőimnek. Könyvkötészeti munkákat a legolcsóbb árban vállalom. 655

pelt, azonban eddigi működése során csak nagyon kevés eredményt produkált. Ennek azonban az oka kizárólag abban keresendő, hogy Itália maga rendkívül szegény a kőolajban és ezért a külföldi érdekeltségek felé fordult az olasz érdeklődés, azonban a vállalatba befektetett legutóbbi 90 millió lira is majdnem teljes egészében visszatérítetlen maradt. Az AGIP igaz, nagy részvény többségeket szerzett az Irak Oil Ltd. vállalatában és jöllehet a Tigris partján a legnagyobb minőségű nyersolajra bukkantak, ezek a koncessziók is a legnagyobb részben értéktelenek és tekintve, hogy a csövezetek nagy része angol és francia ellenőrzés alatt álló területeken fut át, a jelenlegi politikai helyzetben csaknem használhatatlan!

Sok szó esik arról, hogy Olaszország orosz és romániai érdekeltségeinek nagy szerep jutna abban az esetben, ha Itáliát a megszigorított szankciók elvágnák olajforrásaitól és sokan azt állítják, hogy még ebben az esetben is alkalom nyílna arra, hogy az idegen államok területén működő olasz érdekeltségek kutjai, ha másképpen nem, akkor a bojkottban részt nem vevő országok közvetítésével juttassák el termékeiket olasz földre. Ez a feltevés meglehetősen helytelen és nem valami biztató, annál is inkább, mert igaz, hogy a romániai Prahova vállalat, mely évente 600.000 tonna nyersolajat képes szállítani, egy esetleges zárlat esetében szintén nem tudná a nagymennyiségű termékeit külföldre juttatni, amely nagy jelentőségű anyagi károkat jelentene. Hasonló a helyzet az orosz petróleummal is. 1935. első kilenc hónapjában Románia 188.000 tonnát szállított Olaszországnak, a Szovjet ezzel szemben 151.000-et, mivel azonban a várható nagy angol kölcsön hatásai máris jelentkeznek, egyáltalában nem kétséges, hogy az Olaszországba irányuló olajszállítások beszüntetése mellett fog dönteni. Itália ezeken a külföldi forrásokon kívül, saját földjén termékekkel nem rendelkezik, csakis egyetlen államtámaszkodhat és ez Albánia!

Az albániai petroleum szerepe

Ez a kis balkáni ország, mely az utóbbi évek folyamán számos pénzügyi és egyéb gazdasági támogatást élvezett Olaszország részéről, minden valószínűség szerint — legalább is egyelőre — tekintélyes protektorának politikáját igyekszik majd pártfogolni és tekintve, hogy az AGIP koncessziója rendkívül erős, az albán kormány felügyelete a vezeték és a szállítás felett, semmiesetre sem fog akadályokat gördíteni a nagyobb arányú transzportok utnak indítása elé. Hogy Albánia milyen minőségű és mennyiségű kőolajjal rendelkezik, egyelőre titok, azonban az eddigi szakértői vélemények szerint, az albán földön furt kutak termékei értékesek és kiadósaknak mondhatók.

Az olajbojkott esetében a hatás különösen akkor nyilvánulna, ha a megtorló intézkedések hosszabb időn át tartanának. Ebben az esetben komolyabb nehézségek állanának elő az olasz föld belső ellátásában és míg egyelőre csak

szükségrendeletek szabályozzák a magánosok gépkocsiforgalmát, addig a közeljövőben nem kizárt, hogy a belföldi autóforgalom teljes leállításra kerüljön. Olaszország a fascista gazdaság alapján egyelőre abban a helyzetben van, hogy külföldről behozandó olaj szállítási tilalma folytán még körülbelül egy félévig minden akadály nélkül lenne képes szükségletét — természetesen békeldőben — ellátni, mivel azonban a keletafrikai hadsereg előnyomulása és utánpótlása a hadiflottával és repülőparkkal együtt sok százezer tonnát igényel, kétségtelen, hogy egy olajbojkott szinte napok alatt megbénítaná a hajók és repülők tevékenységét.

... A világ szeme Genten, a világ szeme az olajon! A véres olajon, mely sohasem nyugszik és amely örökké kész arra, hogy bármelyik pillanatban ismét lángborítsa a földet...

Stodolni Dezső.

Nem szélhámos, hanem zseni

Homokból gyártják az aranyat

Angol-francia konzorcium alakult Dunikovszky találmányának a kihasználására.

Varsó. Szélhámos vagy zseni? Ezt a kérdést vetette fel a világsajtó, amikor körülbelül három esztendővel ezelőtt Dunikovszky lengyel mérnök bejelentette, hogy aranyat gyártó készüléket talált fel. Szélhámos, vagy zseni: kérdezték a pénzemberek, akik Dunikovszky kísérleteit finanszírozták, de az aranyat még csak színt sem látták. És ugyan ezt a kérdést intézte az ügyész dr. Bon Albert törvényszéki szakértőhöz a párisi törvényszék tárgyalásán.

A törvényszéki szakértő nem tudta Dunikovszkyt egész határozottan zseninek nevezni, s arra sem tudott biztos feleletet adni, hogy a vádlott csakugyan szélhámos-e, vagy sem. A törvényszék tehát azon az elvi alapon, hogy jobb tiz zsenit ártatlanul elítélni, mint egy szélhámost felmenteni — elítélte Dunikovszkyt.

Azóta több mint két év felt el. Az aranyésináló alkimista levonult az újságok hasábjairól, a szenzációs találmány, az ügyesen kidolgozott, de végeredményében rosszul sikerült szélhámostrükkök közé került. A napokban meglepő fordulat állt be a szélhámosnak bélyegzett aranyésináló ügyében. Dunikovszky, aki jelenleg Strézában, a nemzetközi tanácskozásokról híressé vált városban lakik, levelet írt Lengyelországban tartózkodó rokonainak és bejelentette, hogy meggyezett egy francia és angol pénzemberekből álló csoporttal, találmányának kiaknázása céljából.

A törvényszéki szakértő lelkismerete

Dr. Bon Albert vegyész, akit a törvényszéki tárgyaláson mint szakértőt hallgattak ki s aki bizonytalan vallomásával nagyban hozzájárult a vádlott elítéléséhez, nem nyugodott meg az ítéletben. Kíváncsiság, lelkiismeretfurdalás, vagy talán a vegyész sértett önérzete, amiért nem tudott a dolog végére hatolni, serkentette dr. Bont arra, hogy győ keresen megvizsgálja a találmányt. Dunikovszky készíltékét és laboratóriumát dr. Bon rendelkezésére bocsátotta, aki hosszabb időn keresztül folytatta a kísérleteket San Remóban, hogy a készü-

lékkel előállítható sugarak segítségével homokból aranyat nyerjen. A hosszú és gyökeres kísérletek — hír szerint — teljesen igazolták a feltaláló állításait.

Dr. Bon eredményes kísérletei természetesen ismét Dunikovszky felé terelték a pénzcsoportok figyelmét s most már egymást fullcítva, kedvezőbbnél kedvezőbb ajánlatokkal halmozták el a lengyel feltalálót. Az egyik afrikai aranybánya tulajdonosai 300 hektár földet ajánlottak fel Dunikovszkynak aranytermelésre. Ennek az ajánlatnak nagy a jelentősége, mert a bányatulajdonosok mindeddig keréken megtagadták az engedélyt Dunikovszky találmányának az aranybányák vidékén való alkalmazására s még laboratóriumi célokra sem adtak aranyat tartalmazó homokot.

Ezért volt kénytelen Dunikovszky és később dr. Bon is san-remói homokkal megelégedni.

Francia barát mindhalálig

Dunikovszky azonban nem fogadta el ezt az ajánlatot, hanem egy francia pénzcsoporttal kezdett tárgyalásokat. Tette ezt elsősorban barátja, Legrand párisi ügyvéd kedvéért, aki önzetlenül állt Dunikovszky mellé s vállalta a védő valóban nehéz feladatát a perben, most pedig a lengyel feltaláló rehabilitálásán fáradozik. De Dunikovszky Franciaország iránt érzett barátsága is hozzájárult ahhoz, hogy a francia tőkét részesevé első-ségben. A törvényszéki tárgyaláson kijelentette, hogy Franciaországnak ajándékozza mindazt az aranyat, amit sikerült előállítania. — ha felmentik. S annak ellenére, hogy a remélt felmentés elmaradt, Dunikovszky most, ha nem is így több aranyat, de az elsőbbséget francia tőkének biztosította. A párisi pénzcsoport Coupé vegyészmezőköt bízta meg Dunikovszky találmányának újból való felülvizsgálatával. A kísérlet, melyet a feltaláló távollétében végeztek, a következőképpen folyt le:

Az aranyat tartalmazó homokot a Banque de France hozatta meg Afrikából, külön lepecsételt csomagokban. Párisban a homokot két szakértője vette át s leutaztak vele San Remóba, ahol Dunikovszky laboratóriumában tanuk előtt felbontották a csomagokat, a homokot megvilágították Dunikovszky készülékének sugaraival, majd ismét bocsmagolták, lepecsételték és visszavitték Párisba. Itt a Banque de France laboratóriumában vették a homokot tüzetes vizsgálat alá s megállapították, hogy a homokban, melyről később kiderült, hogy a „Société d'Afrique Equatoriale” aranybányájából került ki, a megvilágítás után tisztesen megnövekedett az aranytartalom. A kísérletet végző szakértők azonnal közölték a szenzációs eredményt — a Banque de France elnökének jóváhagyásával — a francia konzorciummal, amely most már haladéktalanul megkezdte a tárgyalásokat a feltalálóval.

Dunikovszky rehabilitációja tehát megtörtént.

Az összes világmárkák egy kézben!

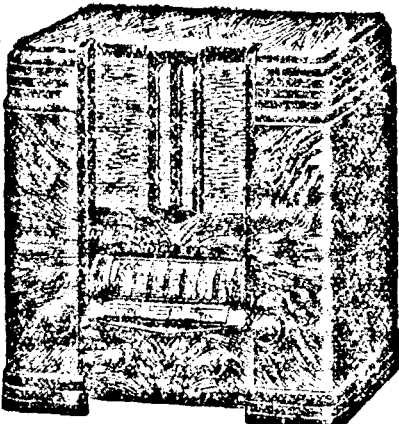
1936. SENZÁCIÓI!

Minerva, Emmig, Ingelen, Orion és Standard rádiók nagy választékban kedvező részletfizetésre kaphatók!

Állandó rádiókiállítás!

Hammer Zsigmond és Fia

Arad, Bul. Reg. Ferdinand 27. szám. 6047



Mikulásra a legszebb és legfinomabb gyártmányú ajándékokat „ANNI” bonboneriában szerezheti be. (Lutheránus templommal szemben)

Kritikus szemmel

Kisebbségi nyelo,

mint varázsige

Az új közigazgatási törvényjavaslat, — nota bene, ideje volna már, hogy megünnepeljük a negyedszázadik, vagy ha nem felszázadik közigazgatási törvényjavaslat megszületésének jubileumát, — nos, egyszerűen a legújabb közigazgatási törvényjavaslat szokatlannul furcsa, mondhatnánk döntő szerepet juttat az országban használatos kisebbségi nyelveknek a városi közigazgatás munkaterületein. Amidőn ugyanis előírja, hogy a közigazgatási képviselőtestületek, így az interimbizottságok, választott városi, vagy községi tanácsok ülésein, függetlenül a lakosság nemzetiségi számarányától kizárólagosan csakis a hivatalos nyelvet lehet használni, — ugyanakkor azt is hangsúlyozza, hogy abban az esetben, ha valamelyik testületben valaki mégis kisebbségi nyelvhasználatra vetemedne, ugy ez a merénylet ok az illető képviselőtestület azonnali és törvényes feloszlatására.

Mondanunk sem kell, hogy a törvényjavaslatnak ez a része, többek között, rikkó anakronizmus és a viszonyok tökéletes félreismeréséből született meg. Ma már az itt élő magyarság képviselői annyira gyakorlottak a hivatalos államnyelv használatában, hogy gondolataikat tökéletesen ki tudják véle fejezni, ha abba a kivételes helyzetbe kerülnek, hogy bekerülhetnek egy-egy ilyen képviselőtestületbe. A kisebbségeknek ez az újabb korlátozása a nyelvhasználat szabadságában tehát olyan intézkedés, amelyen az érdekeit kisebbségi képviselők könnyen tudják megakasztani. Ezzel szemben maga a törvényjavaslat ad fegyvert olyan ellenzéki pártok kezébe, amelynek a mindenkori kormányzat közigazgatási munkáját kívánják meggátolni, mert hiszen mi kell azok, hogy szétosztassanak egy-egy képviselőtestületet...? Leleplezés...? Fegyvelni vizsgált...? Politikai botrány...? Oh nem. Elégséges mindössze annyi, hogy valamelyik többségi tanács tag mosolyogva — magyarul szóljon meg a tanácsülésen: a várásigék kimondása az azonnali retorziót provokálja ki, a testület feloszlatását!

A törvényjavaslat jeni csodabogarat itt tűzünk tühegyre, hadd esődjön ország-világ népe. S ne mondhasa ezekután senkise, hogy törvényhozásunk nem jelölte ki a kisebbségi nyelvhasználat helyét az ország közigazgatásában.

Fekete zakkóban, lakkcipővel

Vasile Baran timisoarai postafőnök fogadta így a halál fekete angyalát a timisoarai postaépület egyik magánlakásbeli szobájában. Gyógyíthatatlan betegség adta a szerencsétlen, önmagával meghasonlott ember kezébe a halálhozó fegyvert. De mielőtt még meghuzta volna a fegyver ravaszát, ünneplőbe öltözött. Fekete zakkót öltött és lakkcipőt, hogy a berohanó házbéliek, a kíváncsi szájtaók meg a verfontos, fekete zakkón is láthassák, hogy ur volt az, aki a fekete ruhát életében viselte és ur volt a fegyver eldördüléséig is, mellyel elhajította magától az életet. Vasile Baran postafőnök úgy halt meg, mint egy békebeli katonatiszt: forsztrifoson és izgalom nélkül adta meg önmagának is, meg a halálnak is, ami megilleti. Fel kell jegyeznünk esetét, amely couleurjével jobban kidomborodik a napiesemények sodrából, amelyben annyi más emberélet keveredik az örök elmúlás sodrával, fekete zakkó és lakkcipő nélkül, kevesebb módjával, kevesebb bátudattal és halálos eleganciával, de menthetetlenebbül, mint amannyire menthetelen Vasile Baran volt, mert gyógyíthatatlan bajuk olyan születési hiba, melyet az idők változásai bonttak az, bőlük függően.

Büntetésül — Aradmegyébe

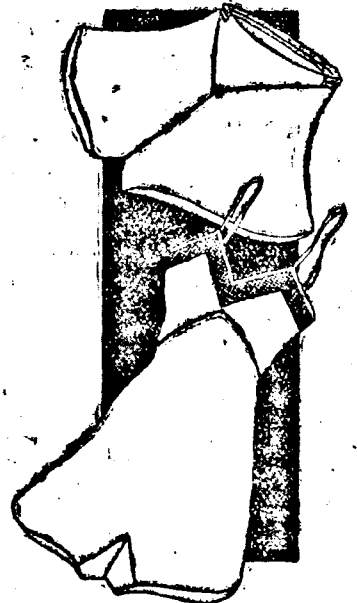
Blidarus Gheorghe somcutamarei csendőrmester visszaélt a hivatalos hatalmával. Amint a satumarei törvényszék megállapította, Theodorescu Constantin satumarei vasuti mérnökkel gorombáskodott, teljesen jogtalanul. A marasztaló törvényszéki ítélet után a csendőrpáncsnökság külön fegyelmi vizsgálatot vezetett le a gorombáskodó csendőrralitszt ellen és tíz napi fogházbüntetésre ítélte. Továbbá, ennek kitöltése után, áthelyezte Aradmegyébe.

Csüppet sem megítisztelő Aradmegyére nézve a csendőrpáncsnökság határozata, már ami az



Elegáns
hoilette-hez

feltétlenül finom fehérnemű kell viselnie. Mert az előfeltétele annak, hogy ruhája hűsögesen adja vissza alakjának elegáns, nemes vonalát. A legfinomabb női fehérnemű, (amelyet eddig hazánkban még nem állítottak elő) a kizárólagos párizsi modellekben és színmintákban, különlegesen rugalmas, eredeti Milanesi anyagból készült fehérnemű.



MINDEN EGYÉB BARRACÓN RAJTA VAN A KEZESSÉGI VÉGJEGY.

Adesgo
MILANESE

ADESCO

Minden esetkötetben kapható

AZ ELEGANS HÖLGY ADESCO HARISNYÁT ÉS FEHÉRNEMŰT VISEI

Ezernégyszáz új tisztviselőre van szüksége a postavezérigazgatóságnak

A közlekedésügyi minisztérium átszervezéséről szóló dekrétum részletesen foglalkozik a postahivatalok új szervezetével is. A dekrétumnak ez a része számos újítást foglal magában, amelyek közül egyeseket már végre is hajtottak.

A postafőnökök hatáskörét kiterjesztik a kiutalásokat és az anyagbeszerzéseket illetőleg. Az új rendszer értelmében a jövőben a megye székhelyén lévő postafőnökök kétezer kettszázéig eszközölhetnek kiutalásokat. Ezeknek a főnököknek hatáskörébe tartozik majd a többi vidéki postahivatalok és fiókok felülvizsgálása és ők tehetnek közvetlenül javaslatot a központi igazgatóságnak személyzeti áthelyezésekre, vagy a szolgálat más irányu megjavítására vonatkozóan.

A jelenlegi kerületi igazgatóságoknak ellenőrző felügyelőségekké való átalakítása kö-

áthelyezési ügy büntetőjelleget illeti. Ha úgy vesszük, hogy az illető csendőrralitszt abba a tévhitbe tévedhet, hogy Aradmegyében lehet ugyanolyan indokolatlanul visszaélni a hivatalos hatalommal, mint ahogyan megtanulhatta, hogy Satumare táján,

vetkezében 576 tisztviselői állást takarítanak meg. Ezek közül 440 magasabb, 136 alacsonyabb kategóriájú tisztviselő. Az így szabaddá váló személyzet egy része a központban, más része pedig a vidéki hivatalokban kap beosztást. Általában megállapították, hogy a posta személyzetét növelni kell. A posta tisztviselői létszáma az 1930-as 20.003 állományról 15.826-ra esett, vagyis a csökkenés 4277 személy.

A postavezérigazgatóság számítása szerint, közel 1400 új tisztviselőre lenne szükség, részben az elbocsátandó kisebbségi tisztviselők pótlása, részben az üresedésben lévő helyek betöltése végett.

MA TEOZOFIAI előadás

a Kereskedelmi Testület termében
Buly. Regina Maria No. 13 d. u. 8 órakor 8642

— nem lehet: ez az intézkedés aggyókat támaszthat bárkiben. Egyelőre szegyet út a fejünkbe Aradmegye deportációs jellege az ismert intézkedésben és nem tudjuk, hogy szégyeljük, vagy büszkék legyünk-e rá...?

Mielőtt Mikulási bevásárlásait eszközölné, tekintse meg a

CHARLOTTE

bonboneria (Eminescu 4. szám alatti) egyedülálló kirakatát, hol a legkényesebb igényeket is kielégítő finom áruk vannak kiállítva, a legelső árban, a legfinomabb minőségben, (Corsó mozival szemben) 6.

Madarász Imre utolsó három boldog napja

Sokszor felmerül az a probléma: szabad-e hazudni az orvosnak. Az alábbi riport bizonyítja annak, hogy van hazugság, amelyik nem bűn, hanem glóriával koszorúzott szent erény. Ebben a történetben a szívbetegségek világhírű tudósa, WENKEBACH bécsi professzor hazudott azért, hogy meg-aranyozza egy halálraítélt beteg utolsó három napját...

Bécs, 1935. november végén.

Annak a mondásnak, hogy a hazugság néha nem bűn, hanem erény — sőt! sokszor olyan erény, amely megérdemli, hogy glória ragyogja körül — eklatáns bizonyossága az az eset, amelyet elmesélek most az olvasónak.

Ez a riport úgy történt meg, ahogyan én azt elmondom.

Ha álszemérmes lennék, talán elhallgatnám a neveket. Minthogy azonban nem ártok vele senkinek, kiírom a nevét annak a világhírű orvosprofesszornak, aki megédesítette egy halálraítélt gyáros életének utolsó pár napját és nem hallgatom el a nevét annak a közgazdasági kapacitásnak sem, aki immáron egy másik világban várja az örök feltámadást.

Magát a történetet én olyasvalakitől hallottam, aki szemtől-szemben volt tanuja az eseményeknek.

Két hete sincs annak, hogy a budapesti lapokban terjedelmes gyászjelentés adta hírül Madarász Imrénél, a soproni selyemgyár vezérigazgatójának tragikus halálát. Barátainak és tisztelőinek nagy serege kísérte utolsó útjára Madarász Imrét, akit élete utolsó esztendeiben érlemeszedés és ennek következtében korunk modern betegsége, az *angina pectoris* támadott meg. Az Angina pectoris — a szív koszoruerének görcsös összehúzódása — tudvalevően állandó halálfelelemmel jár, szegény Madarász Imre életének utolsó szakában mindig rettegve várta a halált...

Pedig nagyon szerette az életet.

Akik ismerték, mondják róla, hogy nemcsak ismerte, hanem ki is tudta használni az életnek ezernyi szépségét. Optimista volt. Ez is egyik oka annak, hogy talán olyan stádiumában fedezte fel magán a bajt, amikor az orvosi segítség már későn jött.

Évek óta Középeurópa ismert szanatóriumait járta.

A legkiválóbb szívspeciálisták kezelték.

Majdnem minden hónapban felkereste Wenkebach professzort, a bécsi egyetemnek holland származású kiváló tanárát, akit tudományos körök az egész világon a szív legalaposabb ismerőjének tartanak.

Wenkebach professzor ismerte Madarász Imre beteg szívét és tudta, hogy: ezen a szíven se ember, se medicina nem segíthetnek.

„Uram, önnel isteni csoda történt!”

Néhány hete van annak, hogy Madarász Imre újra felkereste azt a bécskörnvéki szanatóriumot, ahová akkor szokott elvonulni, ha különösen nyomasztónak érezte a betegségét. Utjára valóságos kísérettel érkezett; családjának egyik tagján kívül vele voltak még: titkára, háziorvosa és egy ápolónő, akinek az volt a feladata, hogy ébren rőtse az éjszakát a beteg mellett.

Ezúttal különösen levert és szomorú volt Madarász Imre. Szótalanul, összekulcsolt kezekkel üldögélt a szanatórium halljában. Lemondó szemekkel bámult maga elé. Megérke-

zését követő napon autóval Bécsbe ment. Wenkebach tanárhoz.

A világhírű professzor alaposan megvizsgálta. Újabb elektrokardiograf felvételt készített a szívről, megszámláltatta vérenek vörös és fehér sejtjeit, kivizsgálta a véreket és amikor a vizsgálattal elkészült — kiküldte a szobából Madarász Imre kísérőit. A rokont, a titkárt, az orvost és az ápolónőt.

Egyedül, négy szemközt maradt Madarász Imrével.

FRITSCHNÉ Haute Couture, Budapest, IV., Párisi-utca 6.

(Schmidegné öccse üzlete). Eredeti párisi modell-ruhák. Trico, uersey, costumók és pulloverek.

Egy boldog ember utolsó három napja

Nincsen író, aki le tudja írni azt a boldogságot, amit Wenkebach professzor szavai okoztak. Madarász Imrét szinte kicserélték. Az előbb még halálfelelemről reszkető ember szinte megfiatalodott. Megittasult az örömtől. Csillogó szemekkel hagyta el a tanár rendelőszobáját. Kezelőorvosa is bement elbucszni a professzorhoz. És ennek ezt mondta a szívbetegségek tudósa:

— Kolléga ur, én hazudtam Madarásznak. Azt hazudtam neki, hogy meggyógyult és egészséges. Megengedtem neki, hogy azt tehesse, amit akar. Tudja, miért tettem ezt? Mert: ennek az embernek legfeljebb egy hete van még ezen a földön. Talán még annyi sincs. Nem lehet rajta segíteni. De Isten ellen való vétek lenne őt megrabolni attól a kevés örömtől, amit ez a pár nap hozhat számára. Az élete utolsó napjait élje le boldogan, gondtalanul. Megkérem rá magát: ne rontsa le a hitét. Segíteni nem tudunk rajta, ha mást nem adhatunk neki, ajándékozunk meg őt egy pár derűs, boldog nappal...

Könnyes szemekkel mondta ezt a tanár és az orvos megfogadta, hogy mindenben követni fogja Wenkebach rendelkezéseit.

Az autóban, amely Bécsből a szanatóriumba vitte a társaságot, Madarász Imre fűtyörészett. Este elment a bárba. Másnap pakolt és hazautazott. Harmadnap átvette gyárának vezetését. Elfoglalta íróasztalát, leveleket diktált, utazókkal, ügyvédekkel, munkavezetőkkel tárgyalt. Vacsorára hívta a vendégeit. Divatos nyakkendőt választott a divatárúüzletben, konyakkal itta a feketéjét, színházba ment és mulatóhelyre, derűs volt az arca és mosoly koszorúzta az aikai szélét. Ha néha elfogta a félelemérzet, mosolyogva nyugtatta meg magát: hiszen ez nem más, csak idegesség. A Wenkebach mondta...

Három olyan nap következett életében,

Modern könyvhözés

Üzleti könyvek

Raszterek

Dobozok

olcsón, gyorsan és pontosan készülnek

DAVIDOVITS könyv-

és vonalozó intézetében Arad,

Bulv. Reg. Maria 24. (Herman-udvar)

Szerszámgépeket, modern esztergapadokat 1—14 m. hosszúságig, motorokat, félstabil motorokat, gőzkazánokat, tartányokat, stb.

vesz és elad komoly vállalat

„I. M. R. A.” (Ingineri, Minieri Română) Asociați), București, Episcopiei No. 5. Telefon 439—69. 6395

És így szólott hozzá:

— Kedves Madarász ur, magával isteni csoda történt. Az eset, amit hosszú prakszomban most konstataáltam, a második. Ha megengedi, előadást is fogok tartani róla. Mit szaporítsuk a szót: Ön, kedves Madarász ur, meggyógyult teljesen. Régi betegségének még csak nyoma sincsen. Ha néha érez is egy kis szédülést, vagy szorongó érzést, az nem más, mint neuraszténia. Magának semmi baja nincs. Ne hallgasson a doktoraira, akármit is mondanak. Én nem adhatok mást, csak egy tanácsot: menjen haza, vegye át gyárai vezetését és éljen úgy, ahogyan egy egészséges ember él! Dolgozzék, szórakozzon, ehefik, ihatik, amit akar, szívhat cigarettát vagy szivart, nem árt hat meg semmi. Ön — meggyógyult...

ami bőségesen kárpótolta mindazért a sok szenvedésért, amiben az utolsó években része volt. Terveket kovácsolt. A barátjaival arról beszélgetett el, hogy az első „kék expresszszel” a Rivierára megy. És kitervezte már a közelgő karácsony programját...

... Aztán...

A negyedik nap elszedült a lépcsőn... Az angina pectoris eseteiben a beteget gyakran érik járás közben rohamok.

Szanatóriumba vitték... Meghalt a szanatóriumi ágyon, anélkül, hogy tudta volna, hogy meg kell halnia...

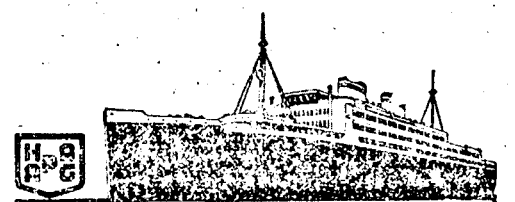
Mosolyogva ment el a másvilágba.

Amikor agonizált, akkor is Wenkebach professzor szavaira gondolt...

A rokonok pedig hálás szívvel mondtak köszönetet a tanárnak.

Ezért a szent hazugságért, amelyet gloria ölelt át és amely beragyogta egy halálraítélt ember életének utolsó három napját...

Paál Jób.



HAMBURG-AMERIKA LINIE

Földmivescsaládok bevándorlása

Kanadába

ismét megnyílt, tekintet nélkül a nyelve.

Minden közelebbi felvilágosítás:

Hamburg-Amerika Linie S. A. R.

képviselője: 461

K Ü N S T L E R

Vízum- és Utazási Iroda

Arad, Bul. Reg. Maria 24. — Telefon 86.

Téli kabátokat és ruhákat legszebben fest, tisztít

ALEXANDRU

KNAPP

modernül berendezett vállalata

SÁNDOR

Gallérokat legszebben fénnyez. 6011

Str. Brătia u 11.

Str. Ep. Radu 10.

A főváros
központjában
Ardeal-iek
kedvence
találkozóhelye

HOTEL ESPLANADE

BUCURESTI - BUDALACADEMIEI 8

Schweizi
vezetés
Modern kényelem
Szobaárak
Lei 150-tól

HIREK

Televíziós szereplők, vigyázat!

A rádió állandó tökéletesedésének korszakát éljük és éppen úgy, ahogyan ma már majdnem minden polgárember megengedheti magának, hogy — részletfizetésre — egy három-négylámpás készüléket állítson be lakásába és a világ adóállomásainak nagyszerű műsorát élvezze esténként, nemsokára eljuttunk odáig, hogy a rádió mellett mindenkinek televíziós-készüléke is lesz. Amellyel nemcsak hallhatja, de láthatja is a műsorok szereplőit. Ami nekünk ma még a jövő zenéje csupán, a boldog Angliában valósággá lett. Albion lakói már régebben televíziós készülékek mellett szórakoznak és ez a szórakozás — mint most kiderült — némely esetben, hogy úgy mondjam, egészen különleges élménnyé növekedett...

Az angol televíziós társaság vezetői több felháborodott hangú levelet kaptak, amelyben tisztoskoru matrózok megbotránkozva tiltakoznak az ellen, hogy egy-egy műsorban — meztelen hölgyeket léptetnek fel. A társaság vezetői először azt hitték, hogy tréfálnak velük, miután jól tudták, hogy ilyen különleges produkciókat nem mutattak be, tisztában voltak azzal is, hogy nudista gyűléseket sem közvetítettek a láthatatlan sugarak szárnyán... később azonban a tiltakozó levelek megszorodtak és ezeknek hatása alatt most már komolyan megvizsgálták a dolgot. A vizsgálatból váratlan meglepetés származott. Kiderült ugyanis, hogy a reklamáloknak — igazuk van. Azaz még sincs igazuk. A meztelen produkciók ugyanis a sugarak pajzán játéka. A tudósok megállapították, hogy az ugynevezett infravörös sugarak, amelyeknek segítségével a távközvetítések történnek, áthatolnak a könnyebb gyapjún, főképpen azonban a műselyemruhákban, úgy hogy a szereplők tényleg meztelenül jelennek meg a nézők előtt.

Es ennek a megállapításnak volt a következménye a televíziós társaság felhívása összes szereplőire, amelyeket felkért arra, hogy fellépésük alkalmával a jövőben ne viseljenek könnyű gyapjút, még kevésbé műselyemruhát, miután ezek a távolbátó-készülékek mutatólappján egyáltalában nem látszanak és így a szereplő tudtán és akaratán kívül — pikáns előadást tart. Még akkor is, ha véletlenül éppen a relativitás elméletét fejtené ki, megfelelő tudományos alátámasztással...

A konfliktus ezzel befejezést nyert. A társaság kommunikék útján megfelelő magyarázatot adott a reklamáloknak, akik kizárólag a hölgytársadalom tagjaiból kerültek ki és a hölgy szereplők ezentul — még a legmelegebb nyár idején is — vastag gyapjúrúhában jelennek meg a televízió-studióban. Hacsak addig nem találnak fel valamilyen más módszert, amivel az infravörös-sugarak rendkívüli hatását közömbösítik. Bizonyos, hogy lesznek olyanok is, akik sajnálatosul veszik mindezt tudomásul... legalább nem kellett volna felkeresni eldugott kis bárókat, ha az embernek — különleges látványokra támad hangulata... Mert az angol társaság tanulságai nyomán, mire elkerülnek hozzánk a televíziós-készülékek, ennek a lehetőségnek régen befejezett...

Hiába, mindenben az angoloknak van szerencséjük... (—rosi.)

— KÖD ÉS HAVAS ESŐ. Gyenge légáramlás, sok helyen még köd, északon kisebb eső vagy havas eső lehetséges.

Ia. TÚZIFA u. m. 2 éves cser-, búkk- és gyertyán legolcsóbb bevásárlási helye 6636
AUFRICHT fátalep, Calea Vict. I.—II. Telef.: 69.
„Consum“ tagok kiszolgálása készpénz árban.

— Amnezia Jugoszláviában. Belgrádból jelentik: Jugoszlávia fennállásának 17-ik évfordulója alkalmából a régenstanács a király nevében nagyszabású amneztiát hirdet, amely a kommunizmus és terroristák kivételével minden bűntetést erősen csökkent és azokra a bűntettek is kiterjed, amelyekben még nem hangozott el bírói ítélet. Az amnezia politikai bűnökre vonatkozó részét különösen Horvátországban fogják alkalmazni.

— ZÜRICH ZARLAT: Páris 20.37 és háromnegyed, London 15.26, Newyork 309 és háromnegyed, Amszterdam 209.40, Berlin 124.45, Prága 12.80, Varsó 58.20, Bucuresti 250, Belgrád 702.

— Hat embert lefejezett egy repülőgép. Moszkvából jelentik: A moszkvai repülőtéren súlyos szerencsétlenség történt. Az egyik kísérletező gép hibás mozdulat következtében olyan mélyre ereszkedett, hogy szárnyaival surolta az egybegyűlt nézőközönség egyik csoportját. A nagy sebességgel száguldó gép 6 embert valóságosan lefejezett s többeket súlyosan megsebesített.

Jó meleg

paplanokat
elsőrendű
fehérneműket
Ruttkay & Botye

előtől szerezzük be. 6690

— SAN-MARINOVAL ELFELEJTETT BÉKÉT, KÖTNI TÖRÖKORSZAG. Londonból jelentik: A Times jelenti, hogy a török mezőgazdasági szakértőket nem engedték be a világ legkisebb köztársaságába. San-Marino, amelynek tudvalevőleg 5—6 száz lakosa van, mert Törökország a világháború befejeztével elfelejtett békét kötni a kis köztársasággal, így tehát a hadiállapot most is fennáll San-Marino és Törökország között.

Dacára a nagy áremelkedéseknek,
olcsó karácsonyi elárusítást
már a mai naptól megkezdem.

Weisz Sándor

6195 Str. Bratianu 2.

— Halálozás. Özv. Schannen Gyuláné szül. Demerácz Matild november 30-án délután 77 éves korában elhunyt. Temetése kedden délután lesz.

Mikulásra minden
vevő szép ajándékot kap
100 lei vásárlás után.

„ROYAL“ bonbonerie
ARAD, P. Catedralei (la c)lp. 6617

— Ne hanyagolja el lábait, használjon gumimharisnyát, bokasüllyedés ellen gyógytálpötét, melyet gipszlenyomat után könnyű „dur-alumin“ anyagból készít Salvator-cég: Piata Avram Iancu 21.

Párisi humor



A SZÖKÉSBENLÉVŐ FEGYENC: Kérek gyorsan egy belépő-jegyet és egy álarcot az álarcosbárra!

— Különös tragédia Budapesten. Budapestről jelentik: A koradélutáni órákban a főkapitányság detektívtestületének egyik másodemeleti ablakából levetette magát az uccára Pick József volt őrségkereskedő, akit a detektívek lopás gyanúja miatt állítottak elő. Az öngyilkosielőtt egy arra haladó kis diákra esett és mindkettőjüket súlyos sérülésekkel kórházba szállították.

— Közel háromezer munkanélkülit segít a város. A városi munkanélküli segélyakció befejezte az aradvárosi munkanélküliek hivatali őrszeirását. Eszerint a segélyakció kötelékébe a város 750 munkanélküli családfőt vett fel. 1891 családdal és így december 15-től kezdődőleg összesen 2642 embert lát el fűtőanyaggal és rendszeres étellel.

— Borszék Ferenc tragikus halála. Tragikus aradi vonatkozási halálesetről érkezett Budapestről hír. Szombaton, az egyik pesti szanatóriumban 41 éves korában elhunyt vitéz Borszék Ferenc, a Hangya szövetkezeti központ osztályvezető igazgatóhelyettese. Vitéz Borszék Ferenc, aradi származású ember, édesapja Borszék Ferenc, nyugalmazott vasuti főtisztviselő. Az elhunyt Aradon végezte iskoláit, majd végigküzdötte a világháborút, fogságba esett és az egyik oroszországi fogolytábornak a parancsnoka volt. Háború után aktív katonatiszt maradt, majd a budapesti Hangyához osztották be. Az élete virágjában lévő emberen műtétet hajtottak végre, eközben szívgyengeség állott elő és ez végzett vele. Aradon kiterjedt rokonsága, valamint jóbarátai és ismerősei gyászolják.

— Strasser pulloverrel a legolcsóbbak.

— Letartóztattak egy timisoarai orvost. Timisoaráról jelentik: A timisoarai ügyészséghez feljelentés érkezett Hicel József dr. gyakorló orvos ellen, aki a vád szerint halálos végű műtétet hajtott végre egy béresasszonyon. A megindított vizsgálat nyomán felboncolták az asszony holttestét és a boncolás nyomán az orvost azonnal letartóztatták.

— A szenvedő, beteg nőket reggel éhgyomorral egy kis pohár természetes „Ferenc József“ keserűviz 2—3 óra alatt könnyű, lágy belkiürüléshez segíti és ezáltal igen sok esetben rendkívül jótekonny hatással van a beteg szervekre. A női betegségekre vonatkozó tudományos irodalom több nagynevű alapvetője írja műveiben, hogy a Ferenc József vízzel elért kitűnő eredményekről saját kísérletei után is alkalma volt meggyőződést szerezni.

— Borzalmas szerencsétlenség Bucurestiben. Bucurestiből jelentik: Borzalmas szerencsétlenség történt ma reggel a Vasile Lascar-uccában, ahol egy társasággépkocsi, amelyen hét utas ült és amely Burlan Dimitriu tulajdonát képezte, két, egymással szembejövő villamoskocsi közé került. A gépkocsi darabokra zúzódt és a sebesült utasokat a járőrök emelték ki a roncsok közül. Damian Adam, a legelsőbb számvetési szék altisztje súlyos sebesülést szenvedett, a többi utas pedig könnyebben sebesült meg. Valamennyi utast bérautókon kórházba szállították, a gépkocsi vezetője eltűnt.

A Vadászkiirt kabaré

decemberi műsorának szenzációja
Kertész Manol, az aradi színház volt szubrettje mint dizőz és táncosnő,
azonkívül Szalay Rózsi, Böhm Médi
Postás Maca és Tanla Miraly. 6689

— Közbiztonság és közvilágítás. A Minerva és a Fabricel-uccák lakói azzal a kérelemmel fordultak a városvezetéshez, továbbá a rendőrkveszturához, hogy az utóbbi időben Aradon elszaporodott betörésekre való tekintettel, rendes közvilágítást és rendőri szolgálatot honosítsanak meg az uccákban. A városvezetés ebben az értelemben foglalkozott is az aradi kerületek hiányos közvilágításának ügyével és elhatározta, hogy megfelelő módon interveniálnak az illetékes fórumok előtt.

Praktikus és hasznos Mikulás ajándékok I. EISELE-nél Divat és text. Str. Metlanu No. 2.

— Arad város átmeneti bizottságának mai ülésén letárgyalták az aradi „Teba” textilgyár azon kérését, amelynek értelmében a gyár arra kérte a várost, hogy adja el neki a gázgyár közelében fekvő telket, mert a gyár ki akarja bővíteni üzemet. Az átmeneti bizottság a kérelemhez elvben hozzájárult és úgy döntött, hogy az eladáshoz megkéri a szükséges minisztertanácsi határozatot. A kért telket egyébként a város nem adhatja el teljes egészében, mert annak egy része a gázgyár céljaira szükséges.

— Az olasz—magyar teniszmérkőzés második napja, Milanóból jelentik: A Via Pestalozzi melletti fedett teniszcsarnokban ma, az olasz—magyar teniszmérkőzés második napján a páros küzdelem folyt le. A Quintavalle—Tarroni olasz pár öt szettes erős küzdelem után 8:10, 6:1, 3:6, 6:0, 6:3 arányban győzött a Szigeti—Gabroi-pár ellen. A páros mérkőzés után a versenyben Olaszország vezet 2:1 arányban.

— Öngyilkos diák. Kecskemétről jelentik: Sós Zoltán városi tisztviselő 15 éves János nevű fia, a realgimnázium tanulója szombaton délután föbe-lötte magát és 2 órai szenvedés után meghalt. Jó tanuló volt, legutóbb azonban három intőt kapott és ezt rendkívül a szívére vette. Végrendeletet is írt, amiben mindenét a szüleine hagyta, csak könyveit és kerékpárját hagyta barátaira.

— Aranylakodalmom. Weisz Mór volt aradi kereskedő és neje december 1-én tartják meg Budapestén házasságuk 50-ik évfordulóját.

— „Elite” illatszertár teleonszáma 33.

— Gyermekrablás Marseilleben. Marseilleből jelentik: Malmejac Marcel egyetemi tanár öthónapos fiacskáját még csütörtökön egy ismeretlen idős nő elrabolta. A gépkocsivezető pontosan emlíkezik a házra, ahova a gyermeket vitték. A gyermek tolokocsiját megtalálták. A tanárhoz levél érkezett, amelyben a gyermekért 50.000 frank váltságdíjat kérnek. A gyermekrablás ügye nagy port vert fel és az ügyben rengeteg detektív és rendőr nyomoz. A lapok törvényhozásilag kérik a gyermekrablók üldözésének és büntetésének megszigorítását.

Mikulásra nagy Nyakkendő vásár SOLID kalap- és férfidivat áruházban

37 leírt a lelegegészségesebb, legújabb tinom nyakkendők „SOLID” áruház ARAD, 6660 Bul. Reg. Ferdinand No. 21. Csisan u. sarok.

— Klubavatás és oldboy-vacsora a CAA klubban Szombat este volt az aradi CAA klub, a Boulevard Regina Maria-i új Neuman-palotában levő új klubhelyiségének felavatása, melyet egy Oldboy vacsorával kötöttek össze. A négy teremből álló, modern butorokkal berendezett helyiséget Székely Károly egyesületi elnök avatta fel és adta át rendelkezésének. Az elnök üdvözölte az egybegyűlt klubtagokat és a sportok további gyakorlására és az egyesületi élet fejlesztésére buzdította őket. Ezután klubvacsora következett, mely a legjobb hangulatban folyt le. Jelen voltak: Székely Károly elnök, Burza Kornél alelnök, dr. Olasz Pál, Gedeon János, Ordelt László, Duffner Béla, Kristyóri Gábor, Bartoff András, Pomáz János, Lengyel László, Feil Gyula, Lőrincz József, Kálmán Lajos, Ficker Károly, Fay Gyula, Steinhübel Lajos, Steinfeld Imre, Feszler Ferenc, Rodler Géza, Hrubos Oszkár főmérnök és Csenka Gábor.

Bérczy Ilonánál (Piata Avram Iancu 21. szám.) Pénteken Mikulás-est 9 órai kezdettel. Minden vasár- és ünnepnap d. u. 6 és este 9 órákor vendégszórak. Külső 10 órák és csoportok. Érdeklődni Gojdu-u. 3. I. em. 6.

— Egy volt timisoarai kávéháztulajdonos letartóztatása. Timisoaráról jelentik: A timisoarai rendőrség tegnap délután letartóztatta Iritz Zsigmond volt kávéháztulajdonost, a „Ferdinand” kávéház egykori bérletjét. Iritz az utóbbi időben gyanús üzletekkel foglalkozott, többek között osztrák érejtőszerszámokat helyeztet el gyanútlan kismembereknél, kik jóval felülülítették a sorsjegyek valódi árát. Iritz ellen emiatt szélhámoskodás címén bünyvádi eljárást indítottak, azonban nem tudták bíróság elé állítani, mert állandóan változtatta lakását és legutóbb megszökött Timisoaráról. Erre körözölevelet adtak ki ellene és tegnap délután az egyik detektív a „Terminus” szálló előtt felismerte és letartóztatta Iritzet, amint éppen leszállt a villamosról. További jogvitatásáról a törvényszéki vádfeltevés fog dönteni.

— Uj magyar rekord a bécsi nemzetközi uszóversenyen. Bécsből jelentik: A Hakoah nemzetközi uszóversenyén több magyar és cseh uszó, továbbá első klasszisu osztrák uszók vettek részt. A magyarok szép eredményeket értek el. Lengyel a 400 méteres gyorsuszásban 4 perc 59.2 másodperces eredményt ért el, ami új magyar rekord. Szép sikerrel szerepelt Csik Ferenc is.



ZEISS PUNKTAL

SZEMET SZUR

a főtéren mindenkinek a

ZEISS

optikai világcég reklámtáblája. Gyári lerakat: 6374

GÁRDONYI

szakiátszerésznél. Minorita-templommal mellett.

— A december elsejei ünnepségek a Kamarában és a szenátusban. Bucurestiből jelentik: Ugy a képviselőház, mint a szenátus mai ülésén az elnökök és a kormány egyes tagja megemlékezett az egyesülés december 1-i ünnepéről és a törvényhozás mindkét háza elhatározta, hogy a tizenhétéves évforduló alkalmából a törvényhozó testületek holnapi ülését nem tartják meg.

Consum- és Inlesnirea-könyvecskével 6 hónapi hitelre vásárolhat

kész férfi-ruhát

vagy csináltathat, méret után

Moskovitz

uriszabónál (Színház épület.) 6507

— Lazar Ilie dr. provokálta Pop Valer igazságügyminisztert. Bucurestiből jelentik: A vizsgálóbíró rendelete ma szabaddábra helyezték dr. Lazar Ilie nemzeti-parasztpárti képviselőt. Lazar dr.-nak első teendője a szanatórium elhagyása után, ahol őrizetben tartották, az volt, hogy provokálta dr. Pop Valer igazságügyminisztert, aki a képviselőház tegnapi ülésén sértő kijelentéseket tett reá és családjára.

— A turisták teastélye az Iparos Otthonban. Szombat este rendezte a Societate Carpatina Aradeana (Ardeali Kárpáti Egyesület) kitünően sikerült táncos tea estélyét az Iparos Otthon termében. A teastélyen a turistákon kívül megjelent Arad táncos ifjúsága s a legjobb hangulatban táncoltak a késő éjszakai órákig. A színpadon a casoiai menedékházat ábrázoló díszlet adta meg a hátteret. Az estély sikerén buzdítottak az egyesület két emőké: Dr. Grumáz Lászlón és Záray Jenőn kívül, Sándor Iván, Lányi Izsó, Bratescu Zeno, Radványi Ödön, Kanyuk N., Muzsaj József, Walfisch Pál, dr. Weil Károly, Grieshaber Zoltán és Beleznyay Agoston.

Semmi reklám, csak három szó:

Legszebb, legjobb, legolesőbb

az „**AURORA**”

női kontekekő ARAD, Str. Col. Pirici No. 1. (színház háta mögött).

— NAGYSZABÁSÚ VALUTA CSEMPESZETEK AKART ELKÖVETNI EGY BUCURESTI-FOGORVOSNŐ. Constantából jelentik: A Kosciusko nevű lengyel személyszállító hajón a vámőrök az utasok megmozdítása alkalmával Fisch-

Ki nem akar csalódni fazonban, anyagban, az csak a régi tűzőspezialistánál vásárol. 6661 PILCZ IRMA, Str. Eminescu 14.

mann Sára bucaresti-i fogorvosnő kezításkájában 215 ezer lei készpénzt, 100 arany fontsterlinget és 90 gramm tiszta aranyat találtak, amelyet elkoboztak és a Banca Nationalának adták át. Az orvosnő kihallgatása folyamatban van. Valószínűnek tartják, hogy a nagyszabású valuta és aranycsempészetben társai is vannak.

Gyári áron

hozok forgalomba 200 darab modern, olcsó, szolid

Csillárt.

Kedvező fizetési feltételeik!

Kalmár József Strada 6673 Bratianu 1.

— A II-ik kerület magyarságának társasvacsorája. Vasárnap, december 1-én, este 9 órai kezdettel, a szegénygyermek felruházására, társasvacsorát rendez Arad második kerületének magyarsága a Iparos Otthon dísztermében. A nemes célra való tekintettel a magyarság szép számmal jelentkezett erre a baráti és jótékony célú összejövetelre, amely, hogy a fiatalság is jól találja magát, reggelig tartó táncsal van egybekötve. Blaskovits István elnökkel az élén egy hölgy, egy férfi rendezőgárda buzgolkodik, hogy azo, estén mindenki jól érezze magát. Vacsorajegy-lei és vasárnap is még megváltható az Iparos Otthon vendéglősnél Hagyó Józsefnél.

Értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy **üzemem modern hygienikus átalakítását befejeztem** és kérem pártfogását. Gyors és jó kiszolgálás biztosítva, maradtam kiváló tisztelettel:

Birkenhoner Péter, fodrász

0597

Bul. Regina Maria (Bing-ház.)

— Felmentett egy aradi ügyvédet a timisoarai Tábla. Timisoaráról jelentik: Mihuti Simeon dr. aradi ügyvéd ellen még a múlt évben büntett feldecserése címén az ügyészség vádat emelt. A vád szerint Mihuti dr. 1933 december 31-én télelőt, tehát közvetlenül Duca miniszterelnök meggyilkolása után az aradi megyeháza épülete előtt találkozott egyik ügyfelével, aki előtt meg nem engedett kifejezéseket használt. Az aradi törvényszék tárgyalásán számos tanu vonult fel az ügyben és a vádlott ügyvéd tagadta az ellene emelt vádat. A törvényszék fel is mentette Mihuti dr-t. Az ügyészség fellebbezése folytán az ügygel tegnap a timisoarai tábla foglalkozott. A vádlott ügyvéd fenntartotta előbbi védekezését és a feljelentést bosszu művének nyilvánította. Nicoara Cornel dr. védő szintén azt hangoztatta, hogy Mihuti dr. szavait szándékosan félremagyarázták. A táblai tanács ítéletében jogerősen felmentette Mihuti Simeon dr-t a súlyos vád alól.

Női feöltők

télikabátok

bőr reitkülök legolcsóbban

LYONE divatáruház,

ARAD, pénzügyigazgatósággal szemben. 5172

— A Kölcsey-Egyesület vasárnapjai a Kulturpalotában. A Kölcsey-Egyesület minden hónap egy vasárnap délutánján rendezi irodalmi előadását a Kulturpalotában. Az első november 17-én volt. A következők megálapított ideje: december 15, január 19, február 9, március 9, április 5. Ezek az előadásokon a Kölcsey-Egyesület tagjai az esedékes félévi igazolvánnyal vesznek részt. Tagsági igazolvány, mely az előadások látogatásaira és a kölcsönkönyvtár használatára jogosít, minden nap Sándor Ferenc könyvkereskedésében is kapható. A december 15-iki előadáson a Kölcsey-Egyesület Horatius és kitünő aradi műfordítójának Fábrián Gábornak emlékét idézi Kara Győző és Zima Tibor előadásában. Az érdekes délután műsorában szerepelni fog még Balogh Ernő dr., az ineu-i kórház író főorvosa. A szóbeli előadások közt értékes kamarazeneszám fogja teljessé tenni a kulturdélután összhangját.

Fizessen elő

az „**Aradi Közlöny**”-re!

Vasárnap délután nagy táncos-tea az Olympia-klubban

Ajándékozó automata

Egy érdekes aradi találmány sajtóbemutatója

Érdekes sajtóbemutató folyt le ma Aradon. Ez a sajtóbemutató élénk bizonyítékát szolgáltatotta annak, hogy a modern kereskedelem egyik tápköve az invenció, az ötlet és, hogy a kereskedő végeredményben akkor kap a legtöbbet, ha minél többet nyújt a fogyasztóközönségnek.

A sajtóorganumokban az utóbbi napokban feltűnt egy rendkívüli izléses, de egyben titokzatos hirdetés, amelyben egy rejtélyes szó állott: *MEN*. Mi ez a *Men*? Erre adta meg a választ a szombat este megtartott sajtóbemutató. A *Men* egy automata szerkezet, amely azt a célt szolgálja, hogy reklámajándékokat adjon a vásárló közönségnek.

A reklámautomata működését a szerkezet felépítője, Melchner Nándor, a következőképpen magyarázta meg: A kereskedő, aki *MEN*-szerkezettel rendelkezik, a kirakatában elhelyezett ajándék-tárgyakat különböző, színes golyókat tartó figurákkal jelöli meg. Feltételeztük, hogy 385 lejért vásároltam árut. „Kifizettem” a 385 lejt, majd pedig a kereskedő — anélkül, hogy külön költségem lenne — az automatán egy mutatóval beállítja a 385-ös számot és azt letárcsázza. Ugy látszik, hogy a gép kegyét sikerült megnyernem, mert oldalt egy aranygolyó esett ki, ami annyit jelent, hogy ha ténylegesen vásároltam volna, most ajándékként megkapnám a kirakatban, aranygolyóval megjelölt tárgyak bármelyikét. Magától értetődő, hogy az automatában nemcsak aranygolyó van, hanem más színű golyókat is kidob. Az ajándéktárgyak a golyó színe szerint váltakoznak.

Természetesen nem minden tárcsázásnál esik ki színes golyó, de nagy az eshetőség arra, hogy a vevő — minden külön megterhelés nélkül — szép ajándéktárgyhoz jut. Az új automata népszerűségét biztosítja, hogy hathatós reklámot jelent a kereskedőnek és ingyen ajándékot a fogyasztónak.

— Osztrák—magyar jégkorongmérkőzés Budapesten. Bécsből jelentik: A Wiener Eislaufverein jégkorongcsapata szombat este mérkőzött a városligeti műjégy pályán a Budapesti Korcsolyázóegylet csapatával, amelyet szép és izgalmas játék után 5:3 (2:2, 2:1, 1:0) arányban legyőzött.

— ARADMEGYÉBEN IS ALKALMAZZAK A HÍMLŐ-VEDŐOLTÁSOKAT. Amint napokkal ezelőtt jelentettük, a cluji orvosértakezleten a városi főorvosok elhatározták, hogy védőoltásokat alkalmaznak hatóságilag a vörhenyjárvánnyal szemben az egyes városokban, így természetesen Aradon is. Aradvármegye főorvosa, dr. Dimitrie Cosma ezzel kapcsolatban elhatározta, hogy a célszerű rendszert a megye területén is alkalmazza. Amint tehát a kellő mennyiségű védőoltás megérkezik, Aradmegyében minden 1—10 éves gyermeket kötelező hatósági vörheny-elleni oltással látnak el a megye orvosai.

— Családi ünnepség. Ma délelőtt avatták fel az aradi neolog izraelita templomban Samuel Ignásfiak, a bucuresti-i Rudolf Mosse cég aradi igazgatójának 13 éves László nevű fiát. Vágyölgyi Lajos dr. főrabbi megkapó szavakban méltatta ennek a tradicionális ünnepségnek jelentőségét, majd pedig a családtagok és a vendégek az ünneplő család lakására vonultak, ahol büffé várta őket. A vendégek között ott volt Vágyölgyi Lajos dr. főrabbi és neje, Weisz Sándor kántor és neje, valamint a család számos jóbarátja és ismerőse.

— Nagyarányu program az „Olympia” klubban. Az „Olympia” klub vezetősége nagyarányú programot dolgozott ki és egészen Szilveszterig hetenként két változatos műsorról gondoskodott. Ebben a programban a rendes szombati és vasárnapi táncos-tekton kívül két nagy ünneplős táncdelután és két nagyszabású táncestetély szerepel, eltekintve az aktuális attrakcióktól és a klub művészi programjától, amelyen több előkelő, tekintélyes művész szerepel. Az egyes meglepetést keltő és eseményszámba menő műsorszámokat a csütörtöki teadélután nyitja meg, amelyet az aradi Vörös Kereszt Egyesület védnöksége alatt rendeznek meg a basarabiai szükkölködők javára. Belépődíjat ez alkalommal sem fizetnek a klubtagok, csupán fogyasztásaik után fizetnek csekély felárat, ami a jótékony célt szolgálja. A december 5-iki csütörtöki táncos teadélután délután 6 órakor fog kezdődni és a Vörös Kereszt Egyesület révén Arad egész előkelő társadalmára részéről élénk érdeklődés nyilvánul meg az ünnepség iránt, Vasárnap délután 5 órakor kezdődik a táncos tea, amelyen Arad elit-fiatalisága ma már rendszeresen összejön.



HASZTALAN...

veszélyeztetik egészségét a különféle járványok bacilusai. Ön nyugodtan végezheti napi teendőit, ha azok ellen idejében védekezik a jóízű Flavisan cukorkák használata által. Ezen cukorka szopogatás közben egy sárga réteggel vonja be a száj és garat érzékeny nyálkahártyáját, fertőtleníti a szájüreget, elpusztítja a bacilusokat és így megakadályozza, hogy azok a légzőszervek mélyebben fekvő részeibe eljussanak. A gargalizálás elvégzése körülményes és helyhez kötött, ellenben a kellemes ízű FLAVISAN cukorkát mindig magánál hordhatja.

Flavisan cukorka 50 darabot tartalmazó eredeti csomagolásban kerül forgalomba, minden gyógyszerárban és drogériában beszerezhető.

SAPIC S. A. pentru Industria Chimică, București

— Doktorrávatás. Boariu Liviát, Boariu D. chisineului nyug. tanfelügyelő leányát a cluji egyetemen a jogtudományok doktorává avatták. A fiatal, szimpatikus doktorkisasszonyt és családját számos ismerős kereste fel jókívánságaival.

Pijamák, fehérneműek

tökéletes kivitelben, szeszéles és esősön készen és mérték után 6652

Bakácsnál Str. Bratianu 11. a főpostakapujával szemben

— 400 tagu énekhar a templomban. Érdekes zenei élvezetben lesz része ma, december 1-én, az aradi zenekedvelő közönségnek. Az aradi róm. kath. „Éneklő ifjuság”, melyet a róm. kath. fiuliceum, leánygimnázium, valamint a róm. kath. fiu és leány elemi iskolák növendékei és a templomi gyermekkar képviselnek, ma advent első vasárnapján délután pont fél 5 órai kezdettel, a főtisztelendő Minorita Átyák templomában, nagyszabású egyházi hangversenyt rendez. Érdekes lesz e hangversenyt az a körülmény, hogy mintegy 400 tagu egyesített énekhar fog előadni egy néhány számot a műsor keretében. A kánon az utóbbi időkben úgy az egyházi mint a világi zenében újból divatosá lett zenei forma, melyet az éneklő közönség szélesebb rétegeibe érdemes volna bevezetni. Bemutatásra kerülnek az egyházi ének különböző szakaszaiban használatos népének, különböző magyar zeneszerzők művei teljesen modern harmonizálásban, valamint a régebbi klasszikus szerzők műveiből egy néhány. Részletesebben tájékoztató műsört vasárnap délig a plébánián hivatalban, azután a hangverseny helyszínén lehet kapni. Az egyesített énekharokat Úrmösi Jenő, a róm. kath. fiuliceum éneketanára vezeti. A zenekedvelő közönség figyelmét ezúttal is felhívjuk erre a hangversenyre.

Mikulásra

csokoládé figurák, bonbonok

nagy választékban

KLEMENS oukrászdában főpostával szemben. 6622

— Munkanélküli magántisztviselők igazoló irataikkal jelentkezzenek összeírás végett az Asociația Funcționarilor Particulari Arădeni (az Aradi Magántisztviselők Egyesületében) Str. V. Goldis 6. szám alatt délután.

Városi Színház

Ma három olesó előadás!

D. u. 3 órakor: **Aki mer az nyer!**

D. u. 6 órakor: **Nem ismerlek többé!**

Este 9 órakor: **VIKI!**

Biztosítsa jegyét,

mert ma sokan

lesznek! !!

— A KARÁCSONYI KÖNYVPIAC SZENZÁCIÓJA: A VÉDELEMÉ A SZÓ! Hatvanöt ezer megjelent és eladott példány! Ez valóban páriát ritkító siker. Ilyen sikerre az ország könyvkiadásának történetében nem emlékeznek. Egyetlen regény érte el ezt a már fantasztikusan ható példányszámot. Szerzője Petre Bellu, a fiatal román irágeneráció egyik legtehetségesebb tagja. A címe pedig: „A védelemé a szó!” Filmszerűen izgalmas témát tár az olvasó elé az író egy társadalmi kívül felöltött ember tragikus sorsának jellemzésében. A regényt Molnár Tibor aradi hírlapíró fordította magyar nyelvre. A nagyszerű mű magyar fordítása a hét elején hagyja el a sajtót és minden könyvkereskedésben, újságkioszkban, valamint dohánytözsdékben is kapható lesz.

TUZIFA elsőrendű száraz

levegősőbb

6638

CONCURRENTA-nál Calea Saguna 176-178.

— A Campul Lchedei lakói beadvánnyal fordultak Aradváros vezetőségéhez, amelytől azt kérték, hogy adjon ennek a területnek végleges nevet, mert eddig öt neve is van, ami sok félreértésre és zavarra ad alkalmat. Az átmeneti bizottság úgy döntött, hogy ezt a területet véglegesen „Cartierul I. G. Duca”-nak nevezi el.

— A „Reggel” Budapest legkitünőbb hétfői lapja, Lázár Miklós briliáns újságja minden újságárusnál kapható. A „Reggel” a magyar újságírás szenzációja, a magyar sajtó legérdekesebb, legváltozatosabb, legértelmesebb, legszórakoztatóbb vezető organuma. Lázár Miklós vezércikkkel és a „Reggel” népszerű színházi, társadalmi, divat, mozi, könyvkritika, stb. rovatai az újságolvasó közönség minden rétege előtt nélkülözhetetlen olvasmányává avatják ezt az európai szinten álló magyar hétfői hetilapot. A „Reggel” ára Romániában 5 lei. 3696

— Ma az alatti gyógyszerárak tartanak éjeli szolgálatot:

JANKA: Bulevardul Regele Ferdinand.

SZONDI: Str. Consistoriului.

WEISZ: Piața Avram Iancu.

— HÉTFŐN az alatti gyógyszerárak tartanak éjeli szolgálatot:

ROZSNYAI: Piața Avram Iancu.

FÖLDES: Str. Eminescu.

KÁRPÁTI: Bulevardul Regele Ferdinand

Vasárnapon idejében „PEBOIL” autoolajat márkájú fagymentes téli a romániai petroléumi parbiztosága. Kérjen „Peboil”-t gratis próbát. **OLEX** Strada Gheorghe Lazar 1-3. Piața Avram Iancu sarok. 6632

ASSZONYOK ROVATA

Rovatvezető: Dr. Dévainé Erdős Böske

A sportdivatról

Tegnap egy régi ismerősömmel találkoztam, nagyon megörültünk egymásnak, persze, hiszen az iskolapad volt az utolsó találkozhelyünk, azt hittem el fogunk beszélgetni egymással egy kicsit a régi jó időről. De láttam rajta, hogy zavarban van és szeretne valamit mondani. Végre kibökte, hogy asszonyka: ne haragudj kérlek, de muszáj rohannom, mert olvastam, hogy a meteorológiai intézet holnapra havat jelzett és most vikszoynom kell otthon, meg a szabónőmhöz kell rohannom próbálni a sport ruhámat. És elment. Én meg ott maradtam és észbekaptam. Tényleg, most már itt az ideje, hogy a si, korcsolya és nem utolsósorban

Sport

Vadász

6653

Korcsolya

Tura- és Ski-cipők

APPONYI Testvérek.

a téli turaruhákról divattudósítást írjak. Mert ma ezek is divattudósítást követelnek, divatjuk, ép úgy változik, mint az esti, vagy a délutáni ruhák divatja.

Alig múlt el a nyár, már is megzavarja vasárnap reggeli nyugalmunkat a kirándulók szöges bakancsainak és jókedvű lármájának zaja. Nagyon érdekes egy ilyen vasárnap reggel. Mindenütt várakozó tömegek megtömött hátzissákkal, szöges bottal, a hölgyek feladják erre a napra fogyókurái szándékukat, látható megtömött hátzissájukról. A kevés ruza és a széltől természetes pirosságuk nagyon vonzóvá teszik antilop mellényes, nadrágszoknyás alakjukat. Később, egy 10-11 órakor még érdekesebb és talán mulatságosabb a kép, mert akkor indulnak turára a „kocák”. Papa, mama, gyerek. A gyerekek hátán akkora hátzissák, hogy éppen csak egy vajás zsemye fér bele, elől megy a papával, hátuk mögött 5-6 méterrel kullog a mama. Ez csak a kezdet. Te jó Isten, mi lesz majd

A téli sport ideje levezetője megvárja a meleg öltözködést. Ehhez alkalmazkodik a téli divatja is, mivel a mai ember már télen sem nélkülözheti a hétvégi kirándulásait. De mindez veszéllyel jár, ha ki van téve a hűlésnek és egyéb megbetegedéseknek. Ezek ellen úgy védekezhet legjobban, ha sportfelszereléseit a legteljesebb gyapjú holmiból állítja össze. Az ezekhez szükséges gyapjúfonalak raktára

WEISZ és BENJAMIN cég,

hol a legfinomabb, selyempuhaságú gyapjú holmik nagy választékban állanak a n. é. vásárló közönség rendelkezésére. 6647

Divatposta

Fehér satin. Fehér estélyiruháját csináltassa jumper fazonra. Ujjatlan, oldalon gomboldójék három nagy strass gombbal, széles öv, strass csattal, a kivágásban nagy színes virág-arrangement. A szoknya egyik oldalon görögösen legyen raffolva. A bluz hátát négyzetgölegetesen vágassa ki jó mélyen. Nagyon ajánlhatom ezt a fazon. Gyönyörű. Üdvözlét.

Magyar lány. Nincsen igaza, ha azt hiszi, hogy tulhajtottak ezek a paszományos diszek. Ha keveset és szépen alkalmazzák, akkor nagyon hatásos. Nyugodtan paszományoztathatja bársony kosztümjének kabátját. Üdvözlét.

A sielesnez, korcsolyázáshoz erős izomzat, mozgulatlan testrészek szükségesek. **Hölgyeim!** Ezek hiányában is sportolhatnak nyugodtan, ha izmaik hiányát egy erős

MIRA - róla

gyógyhaskötővel, melltartóval pótolják. (Selekt-mozival szemben.) 6676

Pacsirtaszó. Barna szövetrühájának felső részét szedje le és csináltasson hozzá egy ecru csipkebluzt nagy puffos ujjakkal és ha kap, vegyen hozzá egy kis kabátravalót, barna szörmével. Lesz egy elegáns kosztümje. Üdvözlét.

Kérjük olvasóinkat, leveleiket mindig rovatvezetőnk címére; Budapest, Teréz-körút 35., küldjék.

a hegytetőn. Azt hiszem a mama a hegylábánál meggondolja magát és felkiált immár az ormon lévő családjának, hogy: — Oszkár! Dobd le a vajaskenyeret, én itt megvárlak benneteket.

A sportdivat ma ép úgy változik szezononként, mint a többi ruhák. A korcsolyadivat elhagyta a szokásos bársony, glóknis, rövid szoknyás fazonokat, helyüket elfoglalják az egyszerű angora szövetrühák, szörmemellények, vagy szörmés boileróval, vagy paszománydíszes bársony kosztümök kis huszár sapkával, majdnem úgy néznek ki a hölgyek benne, mint a huszárok. Főszin: a fekete, a zöld és elvéve a barna, meg a bordó.

A sirusa divat pedig annyira szép, annyira fantasztikus, olyan gonddal készül, mintha menyasszonynak szánták volna. Nagyon sok a fehér loden térdnadrág, ugyanilyen kabát, alatta pedig

Őszi szövetség

Bársonyok, selymek gyönyörű választékban

„RENAISSANCE“ divat- 5127 áruházban

színes, sötét, vagy zöld angora bluz, vagy pullover. De nagyon jól mutatnak az egyszerűbb, sötét-kék nadrágszoknyák, Garbó nyaku pulloverrel, kis sildes sapkával. A barna színhez a sárga laman bluzt lancirozzák. De nem utolsó sorban kell megemlékeznünk a fekete bolyhos sirusákról sem. Ezeknek az az előnyük, hogy nem piszkolódnak olyan gyorsan és minden színű bluz megy hozzá. Egy színes bluz, megfelelő sapka, sál és keztyű, esetleg ugyanolyan színes visszahajtott gyapjú szoknya teljessé és elegánsá teszi viselőjét.

Hát így készülnek a hölgyek a téli sport-szezonra. És az a legérdekesebb, hogy egy őrzik sportruhájuk fazonját kebelbarátnőjük előtt, mintha jelmezbábra készülnének és nem akarják publikálni maszkájukat. Mert mi is lenne — horribile dictu — ha a barátnő is hasonló ruhában jelennek meg... (Ki ismer olyan férfit, aki eltittkolja a barátja előtt a csináltatandó ruhája fazonját?!...)

A téli sportidény erősnek ígérkezik. Ha felszerelési gyerekek, ócska tuostárak, úgy nem bírják ki a szezent és Önnek kétszeres kótséget okoznak. — A sport-cipő a legelső kötelező minden téli sportnak, s ha ezt

IVÁNYI-nál szerzi be,

hol a legjobb minőségű áruk legolcsóbb raktára van, úgy eléri azt, hogy öröme tökéletes lesz és nem kell mind nedves cipői szárítgatásával töltie idejét. 6618

A receptverseny résztvevőjéhez!

Felhívom azon hölgyeket, akik még recept és háztartási versenyünkben részt akarnak venni, hogy küldjék be pályázataikat még ebben a hónapban címre, mert eredményt az ujévi számunkban fogunk közölni.

Szülők! Legszébb, legurakikusabb **Mikulási ajándékok**

„SALON MODERN“

gyermekkabátok, ruhák, kötők, kötöttáru, harisnyák, nagy választékban. Strada Eminescu No. 18. 6694

Háztartási titkok

A citromot, amit gyakran fűszerül használunk, alaposan ki kell mosnunk, mert a porusaiba bizony por, szemét egyaránt belemegy. Ép ezért ne elégedjünk meg azzal, hogy egyszerűen lemossuk, hanem puha, fehér, kis kefével mossuk ki a piszkot belőle.

A jó cukrot onnan ismerhetjük meg, hogy ha széttörjük, akkor úgy törik, mint a kő és felületén kristályos szemecskék csilognak. Ha azonban nem törik így, akkor olvasszuk fel vízben a cukrot és akkor ha elolvad, a víz aljára leülepedik a hamisított rész.

A halnak, hogy ne főjön szét, egy teljes óráig alaposan besózva kell állania.

Szebbet mutat

mint amit vár

tehát minden nő

csak

SALVATOR fűzőben, melltartó-ban jár.

Piața Avram Iancu 21.

6539

Rézedény tisztítása. Szalmiákszeszben fekete kenőszappant feloldunk és az egészet jól össze-rázzuk. Rongyot belemártva, jól bedörzsöljük vele az edényt és bécsi mésszel utána sikáljuk.

Régi burgonyának egészen friss íze lesz, ha este meghámozzuk és éjszakára hideg vízbe rakjuk, másnap friss hideg vízben felforraljuk, ezt leszűrve róla, új forró és megsózott vizet adunk rá és abban puhára főzzük.

Sárgaréza fehéritése. Ha a sárgarézedényeknek fehéres fényt akarunk adni, a legfinomabb smirgli-porhoz sztearintolajat keverünk és ezzel suroljuk meg a réztárgyakat, puha ruhával megdörzsöljük azután.

MEGÉRKEZTEK az új termésű

kávé- és tea-különlegességek, Koestlin. Wiens, Gagel kekszek likőr, rum, cognac, különlegesség.

„F I U M E“ céghez,

Piața Avram Iancu 17., Bársony mellett.

Receptverseny

Puncsos hugler

Három tojás fehérjét igen erős habbá verünk. Beleteszünk 7 deka cukrot, 6 deka lisztet és a 3 tojás sárgáját. Kizsírított és kiliszteztett tepsiben megsütjük. Pogácsaszaggatóval 16 darabot szaggassunk ki a tésztából. A maradék tésztát apró kockára vágjuk és keverjük össze egy szelet puhtított csokoládéval, kevés spriccell cukorral, a melybe forrás közben egy kanál barackizt keverhetünk. Izlés szerint rumot adunk hozzá és ezzel jól elkeverjük a masszát. A pogácsaformákat egyik oldalukon barackizzal bekenjük és erre csucsalakban az előbbi masszát ráhelyezzük. Csokoládémázzal bevonjuk. Hét deka csokoládét egy deci vízzel megpuaitjuk és hozzákeverünk 15 deka spriccellt cukrot. Kis mignonpapírosokba téve igen jót mutat és ízletes.

Büchler Margit.

Kávé-krém

125 gramm frissen pörkölt kávéfőzötünk 2 liter édes tejszínnel és egy negyedórát főzzük, azután leszűrjük. Tíz tojás sárgáját 125 gramm törött cukorral habosra keverünk, a forró tejszínt lassan hozzáöntjük, az egészet a tűzre tesszük és eltávolítjuk, folyton keverve, míg sűrűsödni kezd, azután poharakba öntjük és jégre tesszük.

Szabó Kálmáné.

Elegáns és tartós fűzők és melltartók

ELLY fűzőszalonban

kaphatók 6545 Fischer Eliz-paola.

Kirántott tojás

A tojásokat forró vízben 5 percig főzzük, azután hideg vízbe tesszük és óvatosan lehúzzuk a felső héját. Meghempertjük habart tojásban, azután zsemlyemorzsában, majd ismét habart tojásban s ujra zsemlyemorzsában forró zsírban megsütjük, sült petrezselyemmel díszítve tálaljuk. Adhatunk hozzá paradicsommártást is. Nagyon finom előétel.

Barna Izsóé.

Bélelt rostélyos

Szép rostélyosokat puhárral megsozzuk és félretesszük. Ezalatt hat drb. jól kiáztatott szardeliát jól kiáztatunk, aztán összeaprítjuk egy kanál kapribogyóval, két kis vöröshagymával, petrezselyem zöldjével és kis citromhéjjal és vajjal jól megpároljuk. A rostélyoszeleteket bekenjük e vagdallékkal, összecsavarjuk erős cérnával és zsíron, vagy vajon megpároljuk. Ha jól megbarnultak, egy csészényi tejfölt öntünk rá. Magyar Aranka.

SPORT

Megerszervezik az európai könnyű atletikát

1938-ban bonyolítják le a legközelebbi Európa-bajnokságokat

Budapestről jelentik: A Nemzetközi Atlétikai Szövetség legutóbbi közgyűlése rendeztesítette az Európa-bizottságot, amelynek elnöke Stankovits Szilárd, titkára pedig Misángyi Ottó lett. A bizottság december 7-én és 8-án Varsóban ülésezik és a tárgysorozatáról Misángyi Ottó a következőket mondotta:

— A bizottság első feladata a szabályzat lefektetése lesz, amelynek alapján működni fog. Ez természetesen már készen kidolgozva kerül a bizottság elé.

— Varsóban fogjuk megszövegezni az európai nemzetekhez intézendő körlevelet is. Olyan indítvány is merült fel, hogy az Európa-bajnokságokat évenként rendezzék, mások a páratlan években való megrendezés mellett vannak és azt kell eldönteni, hogy ezek közül az indítványok közül helyesli-e valamelyiket a nemzetek többsége, vagy azt, hogy négyévenként az olimpiai játékok közé eső páros esztendőben legyen csak Európa-bajnokság.

— A legközelebbi Európa-bajnokság megrendezésére (ezidőszereint 1938. az időpont) pártot irunk ki. Eddig Páris, Amsterdam és Ghén nyilvánította rendezési szándékát. Az alap előreláthatólag továbbra is az lesz, mint a torinói Európa-bajnokságon, a rendező ország 100 versenyző költségét köteles viselni.

— Olyan indítvány is érkezett a bizottsághoz, hogy az európai nemzetek nemzetek közötti válogatott viadalára egységes programot és pontozási rendszert dolgozzon ki. Bár az érdekek itt nagyon különbözők, mégis megpróbálunk közös nevezőre jutni.

— Az Európa-bizottság állandósításával kapcsolatban aktuális az Európa-rekordok lefektetése és állandó nyilvántartása. Ennek az alapjait is most teszi le a bizottság.

Az AMEFA—Dacia-Romania-mérkőzés helyszíni közvetítése negyed három órakor kezdődik

Az AMEFA—Dacia-Romania mérkőzés helyszíni közvetítése negyed három órakor kezdődik. A helyszíni telefonközvetítést az Iparos Otthon nagytermében, hangszórók révén meghallgathatja az aradi sportközönség és tudomást szerezhet az izgalmas mérkőzés minden mozzanatáról. A belépőjegy ára 23 lel. Pénztárnyitás délelőtt 11 órakor.

Összeállították a párisi magyar csapatot

Zürichből jelentik: A szerdán este villanyfény mellett lejátszott mérkőzést a magyar csapat, mint ismeretes, 5:2 arányban nyerte meg a svájci válogatott ellen. A mérkőzésről a vezető zürichi sportlap a következőket írta:

— Nem vitás, hogy a magyar együttes megérdemelte győzelmét. A magyarok főleg annak köszönhetik győzelmüket, hogy a nehéz és csuszós talajon jobban tudtak uralkodni testük felett.

Dietz Károly dr., a magyar szövetségi kapitány, a következőképpen állította össze a Párisban játszó csapatot:

Szabó—Sternberg, Biró—Szalay, Turay, Dudás—Cseh, Vince, Sárosi, Toldi, Titkos.

Gyermek-vívóverseny Aradon

Vasárnap délután 3 órai kezdettel Pellegrini Virgil, a kitűnő aradi vívómester, a kulturpalotai vívóteremben gyermekvívói részére törvívó-versenyt rendez, amelyen Adám Gábor, Bertolovici, Cosma Dimitrie, Kain Kurt, Miclosi és Zimmermann vesznek részt. A verseny igen érdekesnek ígérkezik. Jövő vasárnap a haladó törvívók részére rendez versenyt Pellegrini mester.



SCHERK

Vezérképviselő
«Excelsior»
București 9,
Calea Moșilor, 78



Tegyen úgy mint én. A recept egyszerű: tisztítsa arcbőrt reggel és este Scherk - arcvizzel! Akkor eltűnnek a pattanások és a mitesszerek. Uvegek à Lei 62", 103", 164", 300", 475".

Lotion
Faciale
Scherk

Elutazott az AMEFA Clujra a Dacia Romania elleni mérkőzésre

— Eldől vasárnap a nemzeti bajnokság őszi elsősege —

Szombat délután 1 órakor utazott el az AMEFA csapata Clujra Kertész Gyula, az egyesület edzője és Gudbroth Pál vezetésével. Az együttes a már ismertetett összeállításban fog játszani Clujra a Dacia-Romania együttesével, még csak arról lehet szó, hogy amennyiben Batrin a középcsatár posztján gyengébben fog szerepelni, úgy Blaskovitsot a balszélről a középre vonják és Batrin játszik tovább balszélsőt.

Az AMEFA—Dacia-Romania-mérkőzés hatalmas küzdelmet eredményezhet. A cluji csapatot az utolsó hely közelsége serkenti majd nagyobb erőfeszítésre, viszont az AMEFA-nak győznie kell, mert esetében harmadik, viszont ha a CAO vereséget szenvedne, úgy a második helyre kerülhet. Nagy tét forog kockán és ezért mindkét együttes a legnagyobb erőbedobással fog harcolni a győzelemért. A hazai pálya előnye a Dacia-Romania mellett szól, viszont mi bizunk a munkáscsapatban, amely

egész szezonban egyenletes formát játszott ki. Ha az AMEFA csatársorának csak egy kicsit jobban megy a játék, úgy az aradiak győzelmé a valószínűbb. Jólslatunk 3:2 az AMEFA javára.

Az AMEFA csak fantasztikus gólarányú győzelme esetén előzheti meg a Venust és lehet első, viszont az oradeai CAO ezzel szemben a legreálisabb bajnokjelölt. Otthonában játszik a feljavult fővárosi CFR együttesével. A CAO-nak győznie kell és ebben az esetben a Venus előtt jobb győzelmi arányával elfoglalja az első helyet. Viszont, amennyiben a CFR megnyeri a CAO elleni, valamint az Univerzitatea csapatával szemben a megismételt mérkőzést, úgy az AMEFA veresége esetén a második helyre kerülhet. Tehát ezen a meccsen is óriási iramu izgalmas mérkőzés várható, mert ez a meccs is nagy tétre megy. A CAO—CFR-mérkőzésen eldől az őszi elsőség kérdése. A favorit az otthonában játszó CAO. Jólslatunk 2:1 arányú CAO-győzelem.

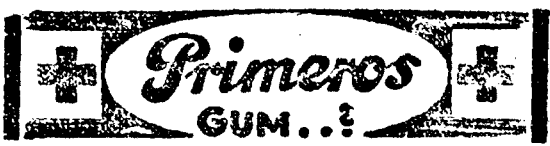
Okvetlenül megrendezik az olimpiai futball-tornát

A nemzetközi futballszövetség, a FIFA főtitkára érdekes nyilatkozatot adott ki. A nyilatkozat szerint az olimpiai futballtorna feltétlenül meglesz. Az ezzel kapcsolatos kérdéstről a következőket mondotta a FIFA főtitkára:

— Magyarország, Svédország, Ausztria részvételi szándéka már ismert. Hollandia biztosan elküldi csapatát, de ugyanígy lehet számítani a dánokra és a norvégokra is. Bár a norvégoknál van egy kis szépséghiba. Nemrég járt Svájcban a norvég válogatott, sokat beszéltem a vezetőkkel. Ők megmondták nyíltan: játékosaik tiszta amatőrök, de ha elvisznek egy-két hétre olyan játékos, aki elesik ennek következtében a magánéleti keresetétől, ezt bizony ők megtérítik. Tudjuk jól, hogy a NOB a munkabérmegtérítést is olimpiai átok alá helyezte. Egyébként biztosra lehet venni, hogy az esztek, lettek és a litvánok is küldenek csapatot Berlinbe.

O jó sportot ígér a vasárnapi SGA—Aradi kombinált mérkőzés. Vidák Ferenc, az SGA kitűnő játékos-nevelőjének kezelési költségeire ma futballmérkőzést rendeznek, amelyen az USA csapata mérkőzik Vidák Ferenc neveltjeiből alakított csapattal. Tekintettel

Egy újabb bizonyított
a „Primeros”-nak elsőrangú minőségét bizonyítja, hogy az 1984. október havában megtartott nemzetközi kémico-farmaceutico kiállításán Clujra az aranyéremmel és 1-6-os osztályú diplomával lett kitüntetve.



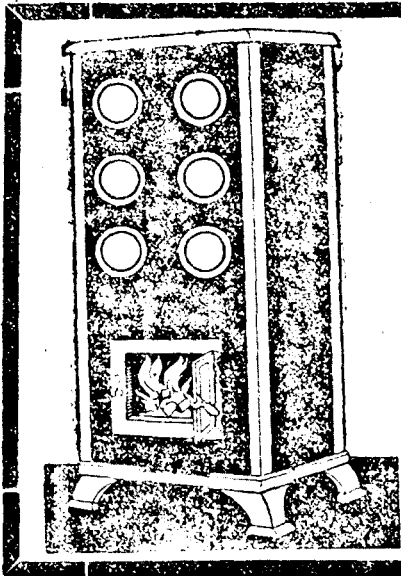
arra, hogy nemcsak a kitűnő USA, hanem a kombinált csapat is nagy játékerőt képvisel, szép és élvezetes mérkőzésre van kilátás.

KÖNYVEK

Earl der Biggers: „Különös biztosítás”. Az amerikai detektívregényírás nemrég elhunyt nagymesterének, aki Charlie Chan, a kínai detektív örökké emlékezetes alakjával ajándékozta meg a világot, talán legszellemesebb, legfordulatosabb regénye ez a csupaizgalom történet. Biggers főienyes ügyességgel, remek humorral mondja el ezt a történetet, amely első sorától az utolsóig újszerű és izgalmas. A könyv a Nova sorozatának újdonsága.

Jackson Gregory: „A vadnyugat vándora” Rapi-dán, a Szélvész magára vonja a Törvény gramuját, Gyerekevéinek mostoha sorsa világzó kergette és különös, fedett kocsián hű állataival járja a végtelen rónákat. Tüzes, zabolátlan vére bamba keveri, amikor lovasias ösztönét követve kiáll az üldözött mellé, akit gyilkosság vádja az a Vadnyugaton, de csillaga ezer bajon átvezeti és a leány, akire rátalál, méltó párja lesz a vándornak. A könyv a Nova sorozatának újdonsága.

„Uri világ” (Bónyi Adorján regénye a „Magyar Regények” című sorozatban). A regény a szó legtisztább értelmében teatrális. A színpad erejével és közvetlenségével hat. A figurák olyan megfoghatók, az elbeszélő-részletek olyan kurták és a párbeszédnek olyan keményre kovácsolnak, hogy szinte hallani a szereplők hangját. Egy színes, mély és megindító szerelmi játék perog le a „színpadon” és ennek a tragédiát rejtő játék feszültségét még fokozza, hogy maga a színpad, a fénylőben berendezett Feliczi-kasztély minden fényével, műkincseivel, inasával és sofförjével együtt félelmetesen leng, inog és minden pillanatban összedüléssel fenyeget. Az érdekességnek ez a patanásig feszítése, ez a zökkenés, erőltetés és rekvizitumok nélkül való fokozása az izgalomnak a legjellemzőbb és utánozhatatlan eleme Bónyi irásművészetének.



Sok Tizezer

megelégedett vevő bizonyítja, hogy a

„ZEPHIR”

kályha az összes kályhák között a

10 kgr. fával fűt egy normál szobát **24** órán át.

Gyártja:

Szántó D. és Fia, Oradea

„Consum és Inlesnirea” könyvre készpénzárban kaphatók

Lerakat: **CSETEY és SEITZ** vaskereskedés,
ARAD, Bu. evardul Rege e Ferdinand No. 49.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Felbomlott a legnagyobb belföldi építőfavállalatok országos kartellja,

amely a sokmilliárdos új építkezések számára szállított. — A kartell megszűnésének érdekes kúriáit. — Egy bucuresli-i részvénytársaság felvette a harcot, de alul maradt

Az egész ország fakeskedőit, fatermelőit, építészeit és általában az építő közönséget közelről érinti az alábbi jelentős és feltűnő esemény, amelyről tegnap Aradon szerzett pontos adatokat az Aradi Közlöny munkatársa. Az ügy előzményeit 1933-ra nyulnak vissza, amikor megalakult a belföldi legnagyobb építőfa termelő vállalatok kartellja, amelybe az ardeali nagy üzemek is beléptek. A Caps nem volt tagja a kartellnak, de azért hallgatolagosan ő is betartotta a kartell árait, tehát támogatta a többi egyezményes vállalatokat, amelyek között Ardeából az alábbiak szerepeltek: Erdőipar r.-t. Bangra, Carpatina, Feltrinelli Foresta. Lomási Ofa.

A kartellszerződést nemcsak az árakra, hanem az áruk minőségére is megkötötték s azt akarták elérni a vállalatok, hogy a Bucuresztiben megindult óriási építkezésekhez elsősorban az ő áruikat használják fel.

E célból 1933-ban megszervezték a bucuressti-59 építőfa detailkereskedőt, de a hatvanadikát: a Moldovát nem sikerült rábírnai, hogy az egyezményt aláírja. A Moldovának akkor 300 millió lei saját tőkéje volt, amellyel igen nagy forgalmat bonyolított le. Hogy üzletkört még inkább kiterjessze, köbméterenkint 25 leiel olcsóbban adta az építőfát, mint a többi 59 bucuressti- detailista, akik mögött pedig a legnagyobb fakitermelő vállalatok álltak.

Mivel a Moldova forgalma a 25 leies árszálítással tényleg óriásivá nőtt, a fatermelők az 59 detailistánál köbméterenkint 160 leiel leszállították az árakat, hogy a Moldovát legyőzzék.

Ezenkívül pedig — amint az Ardeali Fakeskedők Egyesületének aradi elnökségénél értesültünk — azt is keresztülvitték, hogy azok a regáti fatermelők, akikből a „Moldova” vásárolt, kedvezőtlenebb feltételeket szabjanak és így „betömtek” a Moldova beszerzési forrásait. Amde ez se hagyta magát. A múlt évben részvénytársasággá alakult át és Bucuresztiben egyszerre öt fióküzletet alapított.

Azonban az óriási versenyben csak másiél évig bírta az iramot és a napokban kénytelen volt arra kérni konkurenseit, hogy sürgősen vegyék be a karteilbe. Ezt azonban a győzők nem teljesítették.

Hozzá tartozik az ügyszó az is, hogy a múlt év február 8-án az említett ardeali hét legnagyobb fatermelő vállalat külön egyezményt is kötött a regáti nagy favállalatokkal az üzleti forgalom fejlesztése céljából. A folyton növekvő bucuressti- milliárdos építkezésekre való tekintettel a fenyőfa árát köbméterenkint 75 leiel felemelték és ugyanakkor az áruminőségi osztályozást is leszállították, tehát kétszeresen vették ki részüket a haszonból.

Ez az áremelés jól bevált volna, ha meg nem fedkeznek a kis- és középvállalatokról, a melyek az új kartell hírére szintén külön egyezményes szerződést kötöttek és ennek alapján olcsóbban adták a fát.

Ezzel a fogással igen nagy üzleti eredményt értek el, sőt Galaton át rendkívül sokat exportáltak is. Ezt megsokalta a nagyvállalatok kartelljének két tagja és ezért most bejelentette, hogy kilép a kartellból.

A kartellben tömörült vállalatok legutóbbi értekezletén az egyik vállalkozó így panaszkodott el sérelmeit:

— A középfatermelők csoportja már veszedelmesen megzavarja üzletkörüket, tehát az egyezmény nem váltotta be reményeinket és ha tovább is fenntartjuk a kartell, úgy komoly veszteségeket szenvedünk — mondta az elégedetlen vállalkozó.

Ezután vele együtt még egy tag bejelentette kilépését. Emiatt — beavatottak állítása szerint — a fenyőfa vállalatok országos kartellja most megszűnik.

B. L.

= Háromszázmillió lei a kis- és közégabona-exportörök itáliai és görögországi befagyott követelése. Bucuresztiből jelentik: A kis- és közégabonaexportörök bejelentették a Banca Nationalánál, hogy több mint 300 millió lei értékű lira- és drahmakövetelésük van Itáliában és Görögországban. Ez a követelés azért áll fenn, mert a Banca Nationala a november 18-a után történt export ellenértékét nem fizette ki. Mivel az exportörök súlyos károkat szenvednek, az összeg sürgős kifizetését kérik. Megemlítjük még, hogy a Németországba történt gabona- és fűrészfűrészexport prémiumát május óta nem fizette ki a kereskedelmi minisztérium, habár többször megígérte. A szállítók az összeg azonnali folyósítását kérik.

A közgazdaság kiskürei

TÖBB MINT TIZ MILLIÓ KILOGRAM PETROLEUMOT ÉS BENZINT EXPORTÁLT EGY NAP ALATT A REGÁTI VALLALAT OLASZORSZÁGBA. Constantából jelentik, hogy a petroleum vállalatok erős valutáért, készfizetés ellenében e hó 29-én az alábbi köolaj és benzinkvantumokat exportálták Itáliába: Finomított petroleumból 2 millió 300 ezer kg., finom benzint 8 millió 229 ezer kg., nehéz benzint 68 ezer kg. Ugyanakkor Palesztinába is nagymennyiségben szállítottak olajat és pakurát.

A FRANCIAORSZÁGI NAGY ARUHITELEZŐK A TATARESCU-KORMÁNY GARANCIAJÁT KÉRIK A NÁLUNK ZÁROLT KÖVETELÉSEIKRE. A most készülő román-francia pénzügyi egyezmény tervezetének nagyfeltűnést keltő alábbi szakasza került most nyilvánosságra: A francia aruhitelezők arra kérik a Tatarescu-kormányt: az állam nevében vállaljon garanciát, hogy megkapják nálunk zárolt sokszáz millió lei árukövetelésüket. A francia törvények értelmében az ilyen állami garancia elég ahhoz, hogy ők otthon követelésük teljes összegéig bankkölcsönt kapjanak. Antonescu pénzügyminiszter erre azt válaszolta, hogy a mi törvényeink az ilyen garanciát tiltják, mert a nálunk zárolt követeléseket itthon kell vállalkozásokba, vagy építkezésekbe fektetni.

TIZ MILLIÓ LEIEL GYARAPODOTT A JEGYBANK ARANYALLADÉKA. A Banca Nationala hivatalos jelentése szerint egy hét alatt, millió leiel szaporodott aranykészlete, amely 10 milliárd 740 és fél millió lei, míg a múlt hónapban csak 10 milliárd 720 és fél millió lei volt.

CSAK ELŐRE FIZETETT ERŐS DEVIZA MELLETT SZÁLLITHATÓ PETROLEUM ITÁLIÁBA. Hivatalosan jelentik: A Banca Nationala figyelmezteti a petroleum exportöröket, hogy december 2-től kezdve csak az esetben szabad Olaszországba petroleumot, vagy benzint exportálni, ha a szállítók erős devizában előre befizetik az eladási árat a Banca Nationalához.

TIZENÖTEZER VAGON KUKORICAT 178 EZER FONTSTERLINGERT SZÁLLITANAK A REGÁTI ÉS ARDEALI GABONAEXPORTÖRÖK SVÉDORSZÁGBA. Az állam 15 százalék export jutalmat ad. Az erről szóló egyezményt Bucuresztiben a svédek és a kormány aláírták.

= Aradi birtokcsere. Borbély Ferencné eladta a Str. Dacilor 2. számú 114 □-öles telek fele jutalékát 10 ezer leiért Borbély Ferencnek. — Fericean Gheorghené eladott a Gábor-düllőben egy 152 □-öles telket és a Pova-düllőben 1 hold 1450 □-öles szántót 42 ezer leiért Vărtăciuc Stefanak. Graur Adrienne és társa eladták a Str. Griviței 127. számú telket 24 ezer leiért Gráf Sándornénak. Iliesan Simon eladta a Libás-düllőben 278 □-öles telket 2 ezer leiért Halic Jánosnak. — Tigu Dimitriené eladta a Str. Poetului 168 □-öles telket 15 ezer leiért Winterkorn Péter és nejeének. — Soțarca Vasilie eladott a Libás-düllőben egy 278 □-öles telket 2 ezer leiért Pisat Elvirának. — Özv. Onea Sofronné eladta a Cresilor-düllőben 2 hold szántót 15 ezer leiért Neșiu Ioannának.

Bársory

kötöttáruháza

Bene & Comp

butorközpont

Cultura

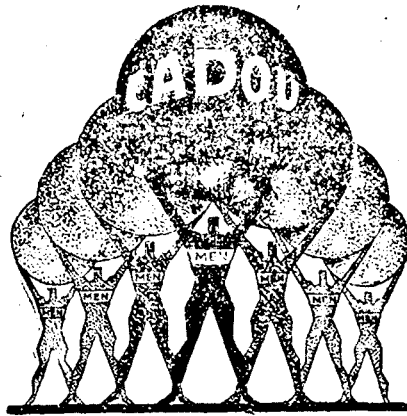
könyvkereskedés

Elite parfümeria

Fischer M.

üveg-, porcellán
nagyáruház

Foto Centrala



MEN

Goldstein Lajos

divatáruház

Hammer Vilmos és Fia

műszerész

Hoffman Coloniale

Iritz Béla

festéküzlet

Kohn József

fűszerüzlet

Libraria Diecezana

ort. rom. Tipografia
si Libraria Diecezana
ort. rom.

Automatáink holnap megkezdik működésüket!

A Deviza-Hivatal két főbizottsága megtartotta első ülését, de a devizafelárakról csak hétfőn döntenek

Agyelőre szó sincs 30 százalékos felárról — A felhatalmazott bankok és az exportőrök megbízottja magas valutafelárat kérnek — Az importőrök viszont alacsony behozatali taksát sürgetnek a drágaság csökkentése céljából

A bucaresti-i napilapok jelentései szerint a most megalakult Deviza Hivatal utmutató és tanácsadó bizottsága Costinescu kereskedelmi miniszter elnöke alatt ülést tartottak. Nagy érdeklődéssel tárgyalták az új külkereskedelmi és devizarendelet várható következményeit. A gyűlésen résztvettek a gyárosok, a kereskedők és a nagy pénzintézetek érdekképviselőinek megbízottjai, akik intenzíven résztvettek a vitában.

Costinescu elnök hosszú beszédében ismertette az új külkereskedelmi rendszert és kijelentette, hogy a rendelet nagy lépést jelent a szabaddeviza forgalom felé és éppen ezért igen jó eredményekre lehet számítani.

A rendelet nem fedi száz százalékosan az én terveimet, de azért az első komoly lépés a teljes kereskedelmi szabadság felé — mondta az elnök miniszter —. A devizák legmagasabb ár-megállapítására (plafondra) szükség van, nehogy hirtelen térjünk át a szabad deviza rendszerre, mert az jelentős drágulást okozna.

Ezután az autorizált bankok, az exportőrök, a gyárosok és a szakkamarák képviselői szólaltak fel, akiknek véleménye sok tekintetben eltért egymástól.

A bankok és az exportőrök a valuta-prémiumok magas százalékban való megállapítását kívánták, hogy megtalálhassák üzleti számláikat és érdemes legyen az árukat exportálni. Viszont az árubehozatali vállalatok a külföldi áruk importilletékének alacsony százalékos megállapítását kérték, mert csak így csökkenthető a drágaság.

ÉRTESETÉS.

Van szerencsénk igen tisztelt ügyfeleink b. tudomására hozni, hogy TIMISOARÁN, III. Str. Treboniu Laurean 7. szám alatt

WEISZ & HAASZ

S. A. SUCURSALA

cég elnevezéssel fiókot létesítettünk.

Igentisztelt ügyfeleink szíves pártfogását kérjük: 6670

WEISZ & HAASZ S. A.

6670

szállítási vállalat.

Azt hangoztatták, hogy semmiesetre sem szabad úgy megállapítani a százalékot, hogy a mai 44 százalékos felár végeredményben fennmaradjon.

Costinescu miniszter válaszolt a felszólalásokra és közölte, hogy a Deviza Hivatal utmutató bizottsága csak egy-két napon belül foglalkozik a devizafelár megállapításával és javaslata alapján a minisztertanács dönti el a felár százalékát, így tehát valószínűleg azok a bucaresti-i hírek, mintha már 30 százalékosan fixirozták volna a valuta felárat. A tanácsadó bizottság szintén hétfőn tartja meg ülését, amelyen lefekteti munkaprogramját.

= INGYEN KAPNAK CUKROT, A FALUSI ISKOLÁK TANULÓI. Bucurestiből jelentik az alábbi szokatlanul érdekes hírt: A pénzügyminiszteriumnak a fogyasztási illetékekkel foglalkozó igazgatóságában működő speciális bizottság ülést tartott, amelyen az összes szakminiszteriumok megbízottjai is résztvettek. Arról tanácskoztak: hogyan lehetne a cukorfogyasztás számára propagandát kifejteni. Elhatározták, hogy népies nyelven nyomtatványokat készítsenek, amelyekben rámutatnak, hogy a cukor nagyon fontos élelmiszer. A gyárak félkilós, negyedkilós és 15 dekás speciális csomagolásban adják el a nép számára a cukrot. A bizottság azt is javasolja a cukorgyárakban, hogy a falusi iskolákban teljesen ingyen osszának ki cukrot és ezzel kedveltessé tegyék ezt a fontos élelmiszeri cikket. Ezt a jelentést azzal a megjegyzéssel közölik, hogy a gyárak sokkal jobban megbarátkoztatnák a falusi és városi lakosságot a cukorral, ha annak árát olyan színvonalra csökkentenék, mint az a többi országokban van. A kincstárnak is lényegesen le kellene szállítani az illetékeket és akkor a ma mind ötven százalékkal olcsóbban fogyaszthatnánk az édes cukrot — ebben a keserű világban.

Saját érdekében

kérje mindig a cukrot, sőt és lisztet

50 kgr.-os papirzsák

csomagolásban, mert ezek a papirzsákok tartósak, olcsók és higiénikusak

Élénkül az aradi és aradmegyei borpiac

Az aradmegyei bortermelők kíváriják, amíg rendszeres árat kaphatnak az ideai termésért.

Amint ismeretes, az idén az országban nagyobb volt a bortermés, mint más években, de az aradmegyei szőlőkben viszont kevesebb termett, mert májustól kedvezőtlenül alakult az időjárás. Tekintettel arra, hogy a régi borvidékekről számottevő mennyiséget kínálnak, az aradi borkereskedők még tartózkodnak az ideai termés megvételétől és ez különösen a paraszt-boroknál tapasztalható. Kereskedői körökből szerzett információ szerint hektoliterenként 4—500 lejt ajánlanak a komerc-árúkért, de a birtokosok ilyen áron nem adják el, mert ki fogják várni az elfogadható magasabb árak kialakulását, amire komoly kilátások vannak. A közelgő ünnepek és a hideg idő siettetik az árak emelkedését s már több ragy vételi ajánlat is történt, de a szőlősgazdák keveslik az árat, tekintve, hogy rendkívül nagy tökélt kellett birtokaik megművelésébe befektetni.

A régi borok iránt állandóan nagy érdeklődés nyilvánul meg és a termelők erre való tekintettel sem sietnek az ideai borokon tudni. Igaz ugyan — mondják a borkereskedők — hogy az idén kisebb a borfogyasztás, de csak a gyenge borokban, mert kevesebb alkalom van a fogyasztásra a szeszkezelőknek. Többek között a kávéházakban és a kocsmákban elrendelt kártyatárlom is lecsökkentette a borfogyasztást, mert kártyázás közben tudvalevőleg mindig jól fogyasztottak a vendégek. De remélhetőleg a miniszterium visszavonja a tilalmat, amely ellen a vendéglős- és kávésszindikátusok akciójukat erélyesen folytatják.

A szerkesztésért:

Dr. STAUBER JÁNOS

felel

NYILTÉR.

E rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget.

FELHÍVÁS!

A Spontil-féle fűszerüzletet átveszem. Kérem a hitelezőket, hogy követeléseiket 3 napon belül nálam bejelenteni sziveskedjenek, mert a később jelentkezők nem lesznek figyelembe véve. 6685

ÖZV. SZERENDAN CORNELNÉ.

Calea Saguna 16.

Rádióműsor

Romániai időszámítás.

VASARNAP, DECEMBER 1.

Bucuresti. 11.50: Egyházi zene gramofonon. 12.35: Rádiózenekar. 1.05: Dinicu-zenekar. 2.30: Dinicu-zenekar. 6: Stefanescu-zenekar. 7.15: Stefanescu-zenekar. Könnyű- és román zene. 8.20: Ardeali dalok. 9.05: Ardeali és banati komponisták műveiből. 9.35: Műsor bemondás szerint. 9.40: Zongoraverseny. Negrea- és Dragoi-művek. 10.05: Rádiózenekar. 11.55: Hírek. — Budapest I. 10.15: Hírek. 11—11.55: Református istentisztelet. 12—1.15: Római kath. istentisztelet. 1.20: Időjelzés. 1.30: A Magyar Rádió tízéves jubileumának megnyitónapja. Az ünnepség szünetében a műsorok érdekességét ismertetik. 3.15: Hanglemek. 4: Földművelésügyi rádióelőadás-sorozat. 4.50: Az 1. honvédegyezred zenekara. 6: Zenekar. 7: Tamási Áron elbeszélése. 7.30: Cigányzenekar. 8.35: A belügyminiszter beszéde. 9: Operatársulat a stúdióban. „Vig özevgy”. Zenéjét szerette és vezényel: Lehár Ferenc. 11.15: Hírek, sporteredmények. 11.45: Szalonzenekar. Éjjel 1.05: Hírek. — Budapest II. 5.30—6: Hanglemek. 6.15—6.40: „Hogyan ismerték az állatok a régi időkben.” 7.35—8: Arany János debreceni diákkora. 8.05—8.20: Benedek Marcell beszél Hugo Viktor „Notre Dame”-járól. — Bécs. 9: Ébresztő. 9.45:

Gramofon. 12.45: Szimf. hangverseny. 2.05: Szórakoztató zene. 3.20: Tegethoff-szobor felavatás Grác-ból. 4.40: Reger: Trio E-moll. 6.45: Szórakoztató zenes műsor énekszámokkal és vidám magán-számokkal. 8.30: Zenés rejtvények. 9.05: Hilde és a négy lóerő. Kurt Sellnik vígjátéka. 11.20: Katonazene. Utána: Kaufmann-jazz. — Belgrád. 10.30: Szalonzene. 12.20: Gramofon: 1: Rádiózenekar. 2.15: Rádiózenekar. 5: Énekkar. 7.30: A királyi gárda fuvószenekara. 11.20: Gramofon. 12: Éttermi zene. Berlin. 9.20: Szórakoztató zene. 9.55: Egyházi zene. 12.30: Scarlatti-művek zongorán. 1: Szórakoztató zene. 3.15: Könnyű zene. 7: Kamarazene. 1—2: Szórakoztató zene.

HÉTFŐ, DECEMBER 2.

Bucuresti. 1.05: Gramofon. 1.55: Gramofon. 2.30: Gramofon. 6: Zenei történeti felolvasás. Utána: Szláv táncok zenekaron. 8.15: Gramofonlemez gyermekeknek. 9.15: Orgonahangverseny. 10.10: Énekszámok. 10.30: Hírek. 10.45: Szórakoztató zene a Continental-étteremből. 11.45: Hírek külföldről. Budapest I. 7.45: Torna. 8: Üdvözlőbeszéd. Utána: Hanglemek. 11: Hírek. 11.20: Mit írtak az országok tíz év előtt a magyar rádióról. Felolvasás. 1: Déli hangszó. 1.05—2.30: Szimfonikus zenekar. Közben kb. 2.15: Időjelzés. 2.45—3.15: Rácz Tilda énekel zongorakísérettel. 3.40: Hírek. 5.10: A rádió diákléírója. 5.45: Hírek. 6: Földes Andor zongorázik. 6.30: Miért takarékoskodunk?

7: Balázs Béla szalonzenekara. 7.50: Miért és hogyan gyűjtünk népzenei? Bartók Béla előadása. 8.30: Palló Imre dr. énekel. 9: „Az ember tragédiája”. Az előadást viaszlemezről közvetítik. 11: Hírek. 11.20: Hanglemek. 12: Csorba Dezső és cigányzenekara. Éjjel 1.05: Hírek. — Budapest II. 7.15—7.40: Kiss Lajos elbeszélése. 8.30—8.55: Mackensennek, a Német Birodalom budapesti követének üdvözlőszavai, majd német nyelvoktatás. (Szentgyörgyi Ede dr.) 9—9.25: Krúdy Antal dr. cimbalmozik. 9.30—9.50: Hírek. 9.55—10.50: Jazzzenekar. — Bécs. 8.20: Indulólemezek. 12.30: Tiroli melódiai gramofonon. 1.20: Rádiózenekar. 3: Milica Korius-lemezek. 5.05: Kamarazene. 6.20: Sanzonok gramofonon. 8.40: Műsor bemondás szerint. 9.15: Katonazene. 11.10: Szórakoztató zene. 12.40—2: Gaudriot-jazz. — Belgrád. 12: Gramofon. 1: Rádiózenekar. 5: Gyermekeknek. 5.20: Rádiózenekar. 6: Dalok. 7: Francia lecke. 8: Gramofon. 9: Operaközvetítés.

KEDD, DECEMBER 3.

Bucuresti. 1.05: Marcu-zenekar. 1.55: Marcu-zenekar. 2.30: Marcu-zenekar. 6.15: Gramofon. 7.15: Gramofon. 8.15: Rádiózenekar. 9.15: Jazz. 10.05: Varsói. 11: Hírek. 11.15: Éttermi zene. 11.45: Hírek külföldről. — Budapest I. 7.45: Torna. Utána hanglemek. 11.20: Magyar László Dél-Afrikában. Felolvasás. 11.45: Gyermekruhák. Felolvasás. 1: Déli hangszó. 1.05—2.30: Farkas József és cigányzenekara. 2.40—3.20:

Triumph-énekegyüttes. 3.40: Hírek. 5.10: „A kézhezálló konyha”. Nádai Pál előadása. 5.45: Hírek. 6: „Miért tanulunk magyar irodalmat?” 6.30: Emlékhangverseny a 10 év alatt elhunyt magyar művészek hanglemezeiből. 7.30: Vitéz Somogyváry Gyula előadása. 8: Budapesti Hangversenyzenekar. 9.15: Gazdasági élet és etika. 9.45: A lengyel rádió Európa-hangversenyének közvetítése Varsóból. 11.05: Hírek. 11.30: Szilágyi 24 tagú kis cigánygyerekenekara. 11.50: A Mándits-jazzzenekar. 12.30: Cigányzenekar. — Budapest II. 7—7.30: Gaston Maugrasnak, Franciaország budapesti követének üdvözlő szavai, majd francia nyelvoktatás (Garzó Miklós dr.) 8—8.30: Mezőgazdasági félóra. 8.35—9: A finn-ugor rokonság felfedezése. 9.05—9.55: Ravelhangverseny. 9.30—9.55: Hírek. Utána: Cigányzenekar muzsikál. — Bécs. 8.25: Gramofon. 12.20: Olasz lecke. 1: Gramofon. 3: Schubert: Szimfonia B-dúr (gramofon). 4.20: Könnyű zongoraszámok gyermekeknek. 5.05: Hangozfilm-lemezek. 6.30: Énekkari hangverseny. 9.10: Szórakoztató zene. 11.10: Szedő Miklós ária- és daltéje. 12.15: Charlie Kunz jazz-zongorista lemezei. Utána: Bécsi melódia. — Belgrád. 12: Rádiózenekar. 1: Gramofon. 2: Hírek. 2.15: Áriák. 5: Asszonyoknak. 5.20: Gordonkaszámok. 6.56: Hírek. 8: Gramofon. 8.15: Hírek. 9: Dalok. 9.50: Gramofon. 11.20: Rádiózenekar. — Hamburg. 7.30: Reggeli hangverseny. 11.15: Iskolai rádió. 1.10: Déli zene. Drezdából.

Belváros

Értékes uccájában legszebb villa 4 lakás parketta, fürdőszoba, ess ingeni redőnyök, kert nemes gyümölcsfákkal, 750 ezer leiert.

Belvárosi sarokház 12 lakás, részben fürdőszobás, Shone csatornázás, 50.000 lei jövedelem, 500.000 lei.

Főtérre nyíló lejárta masabb uccában emeletes ház 16 lakás, fürdőszobák, 200.000 lei jövedelem, 1.700.000 lei.

Bulv. Carol legszebb része, legszebb emeletes házak 1.200.000, 1.400.000, 1 millió 600.000, 1.700.000 leies árú. Ugyanott telkek.

Főtéren nagy bérház több üzlettel és lakással, nagy bérjövdelemmel, 1.600.000 leiert kedvező fizetési feltételekkel.

Pentiken kívül bérházak, üzletházak, villák, 100.000 leitől 5 millió leig nagy választékban a város összes uccáiban eladó. 6654

HAÁSZ-IRODA

Arad, Str. Eminescu 20-22.
Alapítva 1919-ben.

ÜZLETEK.

JÓFORGALMU üzlet berendezéssel, haláleset miatt bérbeadó Calea Aurel Vlatu 213. 6646

BEVEZETETT üzlethelyiség berendezéssel a Metianu uccában átadó. Cim a kiadóban. 6687

VÁSÁRUDÖBEN új bevezetés. Nyitva reggel 6-tól este fél 10-ig. 6673

Az állammal szemben fennálló minnemenü, 1934. április 1-et megelőző tartozások és követelések kompenzálását közvetíti TENNER LAJOS.

INGATLAN.**Aszfaltozott uccában**

sarokház üzlettel, 5 lakással, 2000 lei napi jövedelemmel — telekértékben — 160.000 leiert.

Görög kat, templom közelében gyönyörű magasföldszintes ház 4 szobás, fürdőszobás lakással, teljes alapincézéssel, hatalmas parkirozott udvarral — alkalmi árban — 475.000 leiert.

Katholikus gimnázium közelében jó földszintes ház 7 lakással, 39.000 lei évi jövedelemmel, 310.000 leiert.

Iparos Otthon közelében szilárd két emeletes ház 1.350.000 leiert.

Református templom közelében 6 lakásos ház alapincézéssel, vízvezetékekkel, nagy udvarral, 700.000 leiert.

Belvárosi emeletes ház 1x4, 1x3, 1x2 szobás, fürdőszobás lakással, 650.000 L.

Parceavában jó ház 1x2 és 2x1 szobás konyhas lakással 110.000 leiert eladó

Lőrincz ingatlan-iroda
Arad, Str. Eminescu 8. sz. 6658

Szőlőoltvány

csemegekülönlegességek termelése még ma is rentabilis!

Saját termelésű hárszalaggal kötött és hajtatott:

Afuz Ali	Muscat Hamburg
Chasselas doré	Chasselas Musqué
Muscat de Corail	Muscat O'neil
Görög róza	Madeleine Royal

Kaufmann Béla

szőlőbirtokosnál

Ghiorec, (jud. Arad.)

Fajlisztaságért szavatoik.

Szállítás:

azonnal, vagy előjegyzés alapján tavasszal, 6649

APRÓHIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés 20 lei. Minden további ára 10 szóig csupán 20 lei. : szó 2 lei. ::

Az apróhirdetések előre fizetendők.

Apróhirdetéseket este 9 óráig vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. - Telef.: 151

LEVELEZÉS.

Diplomás fiatal urleány, ref. pappal levelezne. „Csak papot akarok” jeligére választ a kiadóba kérek. 6696

CSINOS (jóalakú) úrnő ismeretségét keresem társaság, szórakozás céljából Leveleket „Érdek nélkül” jeligére a főkialadóba. 6696

URIEMBER, 36 éves, jómegjelenésű, tekintet egyszer Aradon, anyagilag támogatna 20—24 éves, nagyon fess és feltétlenül intelligens, lakással rendelkező nő függetlenség megkívántatik. Diskréció biztosítva. Ajánlatot leírásos formával és címmel „Zsák keresi foltját” jeligére kiadóba kérek, esetleg jelezve. 6675

A legújabb típusú **RÁDIÓK**

ALKALMAZÁS.

100.000 lei készpénz garanciával kereskedelmi érettségizett egyén bizalmi állást keres. Cim a kiadóban. 6643

DIVAT-TEXIL KERESKEDŐSEGÉD teljes szak tudással rendelkező, önálló eladó, román és magyar nyelvet perleki beszéni katonaszókat végzett f. ata'ember azonnali elhelyezkedést keres. Cim a kiadóban.

KISSASSZONYT, aki románul tud, délutáni elfoglaltságra leányom mellé alkalmazok. Salamon, Bulev. Dragalina 4 szám. 6686

KÁRPITOS önálló dolgozó és asztalos politurozásra kerestetik. Cim a kiadóban. 6668

PERFEKT komoly irodai munkaerő hozsz szu gyakorlatlaltal, állást keres Cim a kiadóban. 6681

MURESMEGYEI gazdaság részére keresek energikus ispánt mezőgazdasági iskolai végzettséggel. Érdeklődni lehet december 2. hétfőn délig a Fehér Keresztben dr. Stofanovicnál. 6656

LAKÁS.

Összkomfortos 3 szobás ur lakás kiadó Str. Duca 20. Bővebbet a házfelügyelőnél. 5752

KERESÉK egy modern különbejáratu szobát teljes elátással a központban. Cim Cuitura könyvkereskedésben. 6684

STR. Selimberg 2-ben 1 és 2 szobás lakások kiadók. Bővebbet: Hatschek, Biv. Carol 46. 6645

Kétszobás 1-ső emeleti komfortos lakás kiadó P. Catedralei 14. 6623

KÜLÖNBEJÁRATU elegánsan butorozott szoba fürdőszoba használatlaltal olcsón kiadó. Str. Consistoriului 32.

KERESÉK jó beosztású butorozott szobát fürdőszoba használatlaltal, ellátással. Cimeket kérem „Rendes fizető” jeligére a főkialadóba. 6684

Felöltöt, ruhát és kosztümöt tökéletesen fest, tisztít

Orvosnak vagy ügyvédnek kiválóan alkalmas helyen 3 szobás, fürdőszobás, elő és cselédszobás, minden komforttal és mellákhelyiségből álló parkettás elsőemeleti uccal lakás újonnan festve és mázolva azonnalra kiadó Biv. Reg. Ferdinand 54. 6639

KÜLÖNBEJÁRATU, csinosan butorozott világos uccai szoba, fürdőszoba használatlaltal azonnal kiadó. Bul Carol 75. I em ajtó 4. 6603

BUTOROZOTT szoba fürdőszoba használatlaltal, ellátással vagy anélkül kiadó Str Duca 19, I, em, 6674

Értékpapir tulajdonosok!

3.000.000 Leit nyerhet egyetlen birtokában levő Imprumutul de Inzestrare kötvénnyel.

Az összes európai államok, városok, pénzintézetek, részvénytársaságok által kibocsájtott kötvények, sorsjegyek, részvények, záloglevelek, u' m.: Imprumutul de Inzestrare a Târlil 1934. Ojiga tiuni Comunele Bucuresti, francia, belga, holland, párisi, osztrák, Baulose, szerb, Geli m. orosz város kereset stb.) nyerevényeinek pontos ellenőrzésével foglalkozom.

Jelentse be ellenőrzésre értékpapirjait, mert a nyerevények elévülnek. Postai megkeresésnél válaszbélyeg kéretek. Stefan Márkus, Arad, Bul Reg. Ferdinand 39 6677

kedvező részletfizetésre is kaphatók

VÉTEL ÉS ELADÁS.

KÉZIMUNKA filésztörök, asztal- és ágyterítők, vitrin csipkék, eladók. Piata A. Iancu 1 földszint, ajtó 6. 6421

Angoraszörme beléni utazóbunda, 6-karban, jutányosan eladó, Micalaca-nou, Str. Fabius 3. Som'ó. 6616

NŐI hosszú nutria bunda, bécsi kereszt-huros zongora legjobb gyártmány, eladó. Cim: Arad, Eminescu 20—22. házmeister-nél 6655

LEANYSZOBA, bundák eladók Str. 29 Decemvrie 5. kapuval szemben földszint. 6637

KERESÉK 3—3½ HP. petroluummotort. Előnyben „Lisster” Reich garage. 6659

ELADÓ 43 nyakbőségű, magas alakra való új ruhák és többféle ruhaneműk Str Eminescu 40. I ajtó 5. 6695

KÉZIKOCSIT négykerékű, butorszállításra alkalmasat, lehetőleg téderest, jó állapotban megvételre keresek. Garai butorizlet P Avram Iancu. 6669

ELADÓ férfi télikabát szőrmével bélelve Calea Saguna 97. 6672

HOSSZU perzsia bunda rendkívül olcsón eladó. Cim a kiadóban. 6671

Pleth- és fabordók eladók. Cim az Aradi Közlöny kiadóban.

HOSZPODAR
Arad, Str. Stroiescu 13. Uzet Str. Eminescu. 3

HATSCHEK

ingatlanforgalmi irodája Bul. Carol (Lakás ugyanott) a Banca Nation. és Ipartestület között. 66

Előnyös ingatlanajánlatai:

1. Református templomhoz közel masszív emeletes 4x3, 2x2 szobás lakások, fürdőszobákkal, parkettázva, esslingeni rollókkal és 1x1 szobás 1 millió 250.000.

2. Bulv. Regele Ferdinand folytatásában emeletes, jókarban 1x4 és 3x3, 2 és 1 szobás komplett lakásokkal, fürdőszobákkal, esslingeni rollókkal 1.000.000.

3. Eminescu-uccához közel magasföldszintes 4 és 3 szobás fürdőszobás lakásokkal, szárnyas ajtókkal, alépitmény-nyel, 500.000.

4. Horia-ucca táján 3x2 és 2x1 szobás lakásokból álló kisebb bérház részben alapincézve, 290.000.

5. Piata A. Iancuboz közel jókarban 4 lakásos bérház autogarageval, nagy udvarral, víz beköthető, áron alul 185 000

Sürgősen keresünk mindennemű szőnyeget, varrógepet, irógépet, antik porcellánt, ezüstöt. Teljes lakásberendezéseket veszünk. Aranyat, ezüstöt a legmagasabb napi áron veszünk. Ébédli komplett 3500, világos háló új 4560, csilláro, tükrök, uriszoba, börgarni ura, Singer varrógépek, ottománok, rézagyak, gyereklágyak, disztárgyak s.b. s.b. — Zalogtárgyakra a legmagasabb összeget csak az általunk képviselt titksoarai zalogház folyósítja. Megőszabbításokat a lezolesőbban vállal un. „COMISIO” biz. üzlet, Bul. Reg. Mari 13. Dacia mellett. 4639

TISZTA MOSOTI RONGYOT gépek tisztítására kisebb tételten keresünk megvételre. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 100

Otthonát legszebben Molnár butorgyárból
rendezheti be, Str. Gavra 22.
Kész butorok raktáron. 6553

Belvárosban

egészen közel a piactérhez, magasföldszintes kisebb magánház 2 szoba, elő, fürdőszobás lakással, vízvezeték, schone csatornával 260.000 lei Doamna Balasa-uccában vízvezetékes rajonban, 375 négyzetméteres telek, gyümölcsös kerttel, kisebb házzal, színekkel, 160 000 leiert eladó

Megbizott: Kiss Lajos URANUL Ingatlanforgalmi irodája, Str Horia 2. szám, II em. 6679

Hammer Vilmos és Fia cégnél
Arad, 6594
P. Avram Iancu 5-6.
Telefon 5—41.

KÜLÖNFÉLÉK.

Beraktározási raktárban (Str. Moise Nicoara 9—11.) teljes lakásberendezések jutányosan beraktározhatók. Szakszerű bepakolás és elszállítás. Elvállalok előleg folyósítását. Eladó egy rövid zongora, egy teli hálószoba, két villanyesillár. 6598

Makulatura papir

5 kg.-os csomagokban
50 leiert kapható
az Aradi Közlöny főkialadóban.